

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

البيانات المالية الموحدة

٢٠١٧ ديسمبر ٣١

السجل التجاري	: ٩٩٠٠ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كبنك إسلامي بالتجزئة)
أعضاء مجلس الإدارة	: د. عصام عبدالله فخرو، رئيس مجلس الإدارة العميد إبراهيم عبدالله محمود، نائب رئيس مجلس الإدارة طلال علي الزين خليل إبراهيم نور الدين محمد أحمد الخاجة خالد يوسف عبدالرحمن إبراهيم حسين إبراهيم الجسمي عثمان إبراهيم ناصر العسكر محمد زروق رجب
المكتب	: برج السلام، المنطقة الدبلوماسية ص.ب. ٥٢٤٠ المنامة - مملكة البحرين تلفون ١٧٥٤٦١١١ ، فاكس ١٧٥٣٥٨٠٨
مدقو الحسابات	: كي بي أم جي فخرو

الصفحة	المحتويات
٢ - ١	تقرير رئيس مجلس الإدارة
٤ - ٣	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
٥	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى المساهمين
٦	البيانات المالية الموحدة
٧	بيان المركز المالي الموحد
٨	بيان الدخل الموحد
٩ - ١٠	بيان التدفقات النقية الموحد
١١	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٢	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد
٦٢ - ٦٣	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد
	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم، والصلوة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم أجمعين.

نبداً عن أعضاء مجلس الإدارة، يطيب لي أن أقدم إليكم التقرير السنوي والبيانات المالية الموحدة لبنك البحرين الإسلامي عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017م، حيث تواصل الخطة الخمسية للبنك مسيرتها في عامها الرابع بخطى ثابتة وتقدم ملحوظ وذلل في ظل تطبيق استراتيجية عملنا ("إشراق" – العودة إلى الأساسيات)، حيث بدأ معلم التطور والتغيير واضحة في جميع نواحي الأداء.

وعلى الرغم من أن عام 2017م كان عاماً مليئاً بالتحديات والتورّمات في المنطقة، إلا أن جميع مؤشرات الأداء الرئيسية للبنك قد عكست تطورات إيجابية، حيث تمكّن البنك من تحقيق إيرادات جيدة بلغت 42.9 مليون دينار بحريني وأرباح صافية بلغت 10.1 مليون دينار بحريني، أي بزيادة نسبتها 20% مقارنة بعام 2016م. كما بلغ نصيب السهم من الأرباح 10.14 فلس مقابل 8.41 فلس في عام 2016م.

وارتفعت تمويلات البنك إلى 740.7 مليون دينار بحريني، بزيادة قدرها 11% مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي. كما ظل البنك حذراً تجاه تحمل المخاطر، من خلال أخذ مخصصات بمبلغ 12.5 مليون دينار بحريني مقابل 12.8 مليون دينار بحريني للعام الماضي، مؤكداً اتباعه النهج الحذر والمحافظ. أما المبالغ المسترددة التي تمت استعادتها، فقد ارتفعت بصورة جيدة حيث بلغت 6.3 مليون دينار بحريني مقارنة بـ 3.1 مليون دينار بحريني في العام الماضي.

لقد حققت جميع قطاعات العمل في البنك وهي: الخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية للشركات، والخزينة أداءً حسناً، مما العكس على نمو الأصول التمويلية والربحية بشكل جيد مع زيادة ملحوظة في استثمارات البنك في سكوك دول مجلس التعاون الخليجي.

ويستمر التزامنا بالاستثمار في كوادرنا المحظية المتميزة من خلال تعزيز فريق الإدارة العليا للبنك لضمان عملية الإخلاص الوظيفي بالشكل السليم في المستقبل. وفي هذا الصدد فإنني فخور بتعييننا لأول امرأة بحرينية، في تاريخ بنك البحرين الإسلامي كرئيسة لدائرة الخدمات المصرفية للأفراد. وسنظل مستمرون في تأكيد اهتمامنا بتتوسيع القوى العاملة في العمل وتشجيع المرأة البحرينية المؤهلة لاحتلال المناصب التي تستحقها.

لقد أصبحت التكنولوجيا المالية (FinTech) جزءاً لا يتجزأ من قطاع الأعمال المصرفية، خاصةً إذا تم إضافة المؤسسات المالية غير المصرفية إلى المنافسين الكثيرين لنا في الصناعة. ويعمل بنك البحرين الإسلامي جاهداً للتميز في العالم الرقمي من خلال الاستثمار في التكنولوجيا، وتقديم منتجات الدفع الإلكتروني الجديدة وذلك من خلال باقة الخدمات المصرفية الإلكترونية وعبر الهاتف المحمول التي أطلقها البنك مؤخراً والتي تعتبر من أكثر الخدمات تميزاً في السوق.

هذا ومن المتوقع استمرار التحديات التي تمت مواجهتها في عام 2017م خلال العام 2018م أيضاً، متمثلة في ركود أسعار النفط، وتزايد الدين العام في جميع أنحاء المنطقة، وصعوبة الظروف السياسية والاجتماعية التي قد تزيد من المخاطر والغموض. وعلى الرغم من ذلك، فما زلنا نعتقد أن البحرين لا تزال وجهة جاذبة للإستثمارات، وخاصةً في مجال التكنولوجيا المالية، حيث تقوم كل من حكومة البحرين ومصرف البحرين المركزي على الترويج الدائم لها.

كما أنتي ما زلت متناهلاً تجاه مستقبل بنك البحرين الإسلامي في السنوات القادمة، خاصةً بعد تحقيق العديد من الإنجازات في السنوات الثلاث الماضية لإعادة البنك إلى المسار الصحيح من خلال العودة إلى أساسيات

العمل المصرفي والالتزام بها. ومع ذلك، فلا يزال هناك الكثير الذي يتمنى طينا عمله لتحقيق الأهداف المنشودة.

ونية عن المساهمين، يود أعضاء مجلس إدارة بنك البحرين الإسلامي تقديم الشكر والامتنان لصاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة - ملك مملكة البحرين المفدى، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة - رئيس الوزراء الموقر، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة - ولد العهد الأمين، نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس الوزراء لقيادتهم الرشيدة. كما يوجه أعضاء مجلس الإدارة شكرهم إلى جميع الوزارات والهيئات الحكومية وخاصة مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة، على توجيهاتهم السديدة ورعايتهم ودعمهم المستمر.

كما أود أن أعبر عن شكري وتقديرني لهيئة الرقابة الشرعية للبنك لإرشاداتهم القيمة، والتقاني والخدمة المتميزة من قبل إدارة وموظفي البنك الذين يساهم التزامهم بشكل كبير في نجاح عمل البنك. ولشركتنا في العمل ولزياراتنا الكرام، فنحن نشعر بالامتنان لكل منهم على دعمهم الثمين وتقديرهم الغالية في بنك البحرين الإسلامي.

د. عصام عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

عن أعمال بنك البحرين الإسلامي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

إلى السادة مساهمي بنك البحرين الإسلامي ش. م. ب.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وبعد

تقدّم هيئة الرقابة الشرعية لبنك البحرين الإسلامي إليكم تقريرها التالي عن أعمال الرقابة الشرعية على عمليات البنك واستثماراته للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م تعملاً بالتفصيل المناطق بها وفقاً للنظام الأساسي:

- لقد راقبنا العمليات والتطبيقات والعقود المتعلقة بالمعاملات التي طرحتها البنك خلال العام المالي المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ م، وقمنا بالرقابة الواجبة لإبداء رأينا عن التزام البنك بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وكذلك بالفتاوی والقرارات والإرشادات المحددة التي صدرت من قبلنا.

- وتقرّر الهيئة أن مسؤولية التزام البنك بتنفيذ استثماراته وأعماله وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وفتاوی هيئة الرقابة الشرعية يقع على عاتق الإدارة، أما مسؤولية الهيئة فتحصر في إبداء رأي مستقل بناءً على ما تمت مراقبته من عمليات البنك لإعداد تقرير لكم.

- لقد خططنا مع إدارة الرقابة الشرعية الداخلية لتنفيذ مراقبتنا من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرناها ضرورية لتزويدنا بأدلة تكفي لإعطائنا تأكيداً معقولاً بأن البنك لم يخالف أحكام الشريعة الإسلامية وفتاوی وقرارات الهيئة.

- لقد اشتملت مراقبتنا على الفحص والتوثيق للإجراءات المتّبعة من البنك على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات إما مباشرة أو عن طريق إدارة الرقابة الشرعية الداخلية تطبيقاً لمنهجية التدقيق الشرعي المعتمدة من الهيئة.

- وقد أدت إدارة الرقابة الشرعية الداخلية مهمتها في تدقيق المعاملات التي يجريها البنك، ورفعت تقاريرها الدورية إلى الهيئة التي تبين التزام البنك في تعاملاته واستثماراته بفتاوی وقرارات الهيئة.

- وقد احتوت التقارير المرفوعة للهيئة من إدارة الرقابة الشرعية الداخلية التي بلغت ثلاثة عشر (١٣) تقريراً على نتائج مراجعة الملفات والعقود والعمليات المنفذة وفقاً لخطة التدقيق السنوية المعتمدة من الهيئة، وحصلت الهيئة على المعلومات والتفسيرات المطلوبة من مثلي الدوائر المعنية لحصولها على تأكيد مقبول بأن البنك لم يخالف أحكام

الشريعة الإسلامية وفتاوی وقرارات الهيئة.

الشيخ عدنان عبد الله القطبان
عضو الهيئة

الشيخ محمد جعفر الجفيري
نائب الرئيس

الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي
عضو الهيئة

الشيخ د. حسام خلف العنزي
عضو الهيئة

الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود
رئيس الهيئة

- وقد عقدت الهيئة وجلاها أربعة عشر (١٤) اجتماعاً خلال السنة أصدرت خلالها مائة وستة عشر (١١٦) قراراً وفتوى، وأقرت فيها ثمانية وثمانين (٨٨) عقداً.
- كما اطلعت الهيئة على الميزانية العامة وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية والإيضاحات المرفقة بها وأسّس احتساب الزكاة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧م، وترى الهيئة:
 ١. أن جميع القوائم المالية التي فحصتها الهيئة موافقة لما اعتمد منها ومطابقة للمعايير الشرعية والمحاسبية الصادرة من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
 ٢. أن العقود والعمليات التي أبرمها البنك واطلعت عليها الهيئة تمت وفقاً للإجراءات، والقرارات، التي صدرت من الهيئة.
 ٣. أن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الأسس التي اعتمدت من الهيئة ووفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.
 ٤. أن المكاسب التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرّمها الشريعة الإسلامية قد حُولت لصندوق التبرعات.
 ٥. أن احتساب الزكاة تم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال طريقة احتساب صافي الأصول المستثمرة، وعلى المساهم إخراج زكاة أسهمه كما ورد في التقرير المالي.
 ٦. أن البنك قد التزم بالمعايير الشرعية التي أصدرتها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

نسال الله العلي القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد والتوفيق لما يحب ويرضى
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الشيخ عدنان عبد الله القطبان
عضو الهيئة

الشيخ محمد جعفر الجفيري
نائب الرئيس

الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود
رئيس الهيئة

الشيخ د. عصام خلف العنزي
عضو الهيئة

الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي
عضو الهيئة

**تقرير مدققي الحسابات
إلى حضرات السادة المساهمين
بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.
المنامة - مملكة البحرين**

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دقنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") والشركة التابعة له ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ، والبيانات الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتتفقات النقدية ومصادر استخدامات أموال صندوق القرض الحسن ومصادر واستخدامات صندوق الزكاة والصدقات للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تكون من ملخص السياسات المحاسبية الهمامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

ان هذه البيانات المالية الموحدة والتزام المجموعة بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية من مسؤولية مجلس إدارة البنك، وإن مسؤوليتنا هي ايداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق.

ساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والتي تتطلب هنا وضع وتنفيذ خطة للتأكد بدرجة معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أي خطأ جوهري. يشتمل التدقيق على فحص المستندات المزبدة للمبالغ والمعلومات الواردة بالبيانات المالية الموحدة وذلك عن طريق إجراء اختبارات لعينات منها، كما ويشتمل أيضاً على تقييم للمبادئ المحاسبية المتتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية. إننا نرى أن ما قمنا به من أعمال التدقيق يشكل أساساً سليماً للرأي الذي نوصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تعطي صورة حقيقة وعادلة للمركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ونتائج أعمالها الموحدة وتديقاتها التلقية الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة، ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد، ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية الصادرة عن هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والمجلد رقم (٢) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:

٤) إن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية الموحدة تتلقى معها؛

ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متنقة مع البيانات المالية الموحدة؛

(ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو دليل انظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والقرارات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو انظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو انظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال البنك أو مركزه المالي؛

د) وقد حصلنا من الادارة على جميع الانضاحات والمعلمات التي طلبناها لأغراض التدقية.

سی بیست و سه

کی بی ام جی فخرو
رقم ترخيص الشريك ۱۰۰
۲۰۱۸ فبراير

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

**بيان المركز المالي الموحد
كماء في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

بألاف الدنانير البحرينية

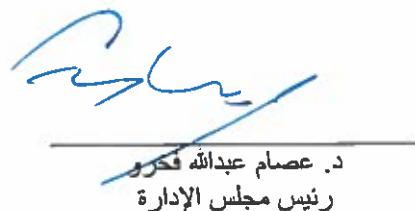
٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	الموجودات
٦٢,٢٠٨	٦٩,٦٦٦	٣	نقد وأرصدة لدى البنوك والبنك المركزي
٦٣,٨٥٥	٨٠,٨٤٥	٤	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٥٠٦,٤٥٦	٥٦١,٨٢٢	٥	موجودات التمويل
١٤٥,٧٣١	٢٥٨,٣٩٩	٦	استثمارات في أوراق مالية
١٥١,٧٥٢	١٦٤,٣٩٧	٨	إجارة منتهية بالتمليك
٨,٦٦٨	١٤,٤٨٣	٩	إيجارات مستحقة القبض
٢٦,٤٨٧	٢٢,٧٣٩	٧	استثمارات في شركات زميلة
٢٩,٥١٠	٢٩,٨٣١	١١	استثمارات في عقارات
١٤,٦٤٧	١٤,٢٧٠	١٠	ممتلكات ومعدات
١١,٧٩٣	١١,١٩٥	١٢	موجودات أخرى
١,٠٢٢,٠٠٧	١,٢٢٨,٦٤٧		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية			
المطلوبات			
٩٢,٤٥٤	٦٧,٨٧٢	١٣	إيداعات من مؤسسات مالية
١١,٤٢٠	١٠١,٥٧٦	١٤	تمويلات من مؤسسات مالية
١٣٢,٤٦٦	١٣١,٦٦٦	١٥	حسابات جارية للعملاء
١٤,٨٧٩	١١,٥٠٧	١٦	مطلوبات أخرى
٢٥١,٢١٩	٣١٢,٦٢١		مجموع المطلوبات
٦٥٤,٣١٦	٧٩٣,٧٥٦	١٥	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
١٠١,٣٣٩	١٠١,٣٣٩	١٦	حقوق الملكية
(٥٦٢)	(٨٦٤)	١٧	رأس المال
(٦٠٤)	(٤٩٨)	١٨	أسهم خزينة
٥٩	٩٨	١٩	أسهم خطة حافز الموظفين
١٦,٢٤٤	٢٢,١٩٥	٢٠	علاوة إصدار أسهم
١١٦,٤٧٢	١٢٢,٢٧٠		احتياطيات
١,٠٢٢,٠٠٧	١,٢٢٨,٦٤٧		مجموع حقوق الملكية
مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية			

اعتمدت البيانات المالية الموحدة والتي تكون من الصفحتين ٦ إلى ١٢ من قبل مجلس الإدارة في ١٢ فبراير ٢٠١٨ ووقعها بالنيابة عنه:


حسنان أمين جزار
الرئيس التنفيذي

العميد ابراهيم عبدالله محمود
نائب رئيس مجلس الإدارة


د. عصام عبدالله فرجو
رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد
بالآلاف الدينار البحرينية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الدخل	دخل التمويل ذات التمويل المشترك	إيضاح
دخل الاستثمار في الصكوك		١٩
اجمالي الدخل من الموجودات ذات التمويل المشترك		
عائد حقوق اصحاب حسابات الاستثمار		
حصة المجموعة كمضارب		
صافي عائد حقوق اصحاب حسابات الاستثمار		١٥.٥
حصة المجموعة من دخل الموجودات ذات التمويل المشترك (كمضارب ومستمر)		
مصرفوفات ايداعات من مؤسسات مالية		
مصرفوفات تمويلات من مؤسسات مالية		
دخل الرسوم والعمولات		
دخل الإستثمارات في أوراق مالية		
دخل الإستثمارات في عقارات		
حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي دخل آخر		
مجموع الدخل		
المصرفوفات		
تكاليف الموظفين		
إستهلاك		
مصرفوفات أخرى		
مجموع المصرفوفات		
الربع قبل مخصصات انخفاض القيمة		
مخصص انخفاض قيمة التمويلات، صافي		
مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات، صافي		
ربع السنة		
العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)		٢٦

حسنان أمين لـ
الرئيس التنفيذي

العميد ابراهيم عبدالله محمود
نائب رئيس مجلس الإدارة

د. عصام عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
٨,٤٢٠	١٠,١٤١		الأشطة التشغيلية
١,٥١٩	١,٥٧٠	١٠	ربح السنة
٢,٠٩١	٢,٥٣٧	٢٤ .١	تعديلات للبنود غير النقدية:
٧,٦٤١	٣,٦٦٠	٢٤ .٢	إستهلاك
-	٨٣	٢١	مخصص انخفاض قيمة التمويلات، صافي
٨٢	١١٩	٢١	مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات، صافي
٨٤٣	٣٩	٢١	خسارة بيع استثمار في شركات زميلة
-	(٣)	٧	مخصص انخفاض القيمة للاستثمارات في العقارات
٤٣٧	١,١٠٣		خسارة بيع استثمارات في عقارات
٢١,٠٣٣	١٩,٤٤٩		ربح بياع استثمارات في أوراق مالية
٣٠٠	(١,٤٤٠)		حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
(٥٢,٧٨٩)	(٥٧,٦٠٥)		الربع التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٢٦,٦٩٧)	(١٨,٨٠٨)		تعديلات في رأس المال العامل:
١,٨٢٢	٧٣٩		احتياطي إجباري لدى مصرف البحرين المركزي
(٤,٦٥٣)	(٨٠٠)		موجودات التمويل
(١,٧١١)	(٣,٥٩٦)		إجارة منتهية بالتمليك
١٠,٣٥٨	(٢٤,٥٨٢)		موجودات أخرى
٥٤,٩١٢	١٣٩,٤٤٠		حسابات حاربة للعملاء
٢,٥٧٥	٥٢,٥٩٧		مطلوبات أخرى
			إيداعات من مؤسسات مالية
			حسابات استثمار العملاء
			صافي النقد الناتج من الأشطة التشغيلية
-	(٢٨)		الأشطة الاستثمارية
١٢,٨٦٨	٣١٤		التكليف المرسلة للاستثمارات في عقارات
-	١,٣٤٨		استبعاد استثمارات في عقارات
(٥١,٦٨١)	(١١٩,٥٤٦)		استبعاد استثمارات في شركات زميلة
(٧٦٠)	(١,١٩٣)		شراء استثمارات في أوراق مالية
٣٠,٠٧٣	٣,٥٣٨		شراء ممتلكات ومعدات
(٩,٥٠٠)	(١١٥,٥٦٧)		مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
			صافي النقد المستخدم في الأشطة الاستثمارية
-	(٣٠١)		الأشطة التمويلية
-	٩٠,١٥٦		شراء أسهم خزينة
(٢٦)	(٤,٨٢٧)		تمويلات من مؤسسات مالية
(٢٦)	٨٥,٠٢٨		أرباح أسهم مدفوعة
(٦,٩٥١)	٢٢,٠٥٨		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٩٧,٦٨٧	٩٠,٧٣٦		
٩٠,٧٣٦	١١٢,٧٩٤		
			صافي التغير في النقد وما في حكمه
			النقد وما في حكمه في ١ يناير
			النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
			يشتمل النقد وما في حكمه في نهاية السنة على ما يلي:
			نقد في الصندوق
١٢,٨٢٩	١٣,٠٤٢	٣	أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي باستثناء ودانع الاحتياطي الإجباري
٣,٨٧٧	٣,٦٥٤	٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى باستثناء الأرصدة المقيدة
١٠,٢٢٥	١٥,٢٥٣	٣	إيداعات لدى مؤسسات مالية لفترات يستحقها أصلية لمدة من ٩٠ يوماً أو أقل
٦٣,٨٠٥	٨٠,٨٤٥	٤	
٩٠,٧٣٦	١١٢,٧٩٤		

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

٢٠١٧	رأس المال	أسهم خزانة	تحت خط حواجز الموظفين	عذلة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	احتياطي العائلة للعقارات	احتياطي القبضة العائلة للعقارات	مجموع الاحتياطات	أرباح مستتبّة	مجموع حقوق الملكية	٢٠١٧
١٠١,٣٣٩	(٥٦١)	-	-	٥٦	١,٩٦٣	٥٣١	٥٣٦١	٨,٣٨٩	١٦,٤٧٢	١١٦,٤٧٢	١١٦,٤٧٢
٢٠١٦	٢٠١٦	-	-	-	-	-	-	١٠,١٤١	١٠,١٤١	١٠,١٤١	١٠,١٤١
٢٠١٧	٢٠١٧	-	-	-	-	-	-	(٥,٠٥١)	(٥,٠٥١)	(٥,٠٥١)	(٥,٠٥١)
٢٠١٨	٢٠١٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٩	٢٠١٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٠	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢١	٢٠٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٢	٢٠٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٣	٢٠٢٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٤	٢٠٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٥	٢٠٢٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٦	٢٠٢٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٧	٢٠٢٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٨	٢٠٢٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٩	٢٠٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣٠	٢٠٣٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣١	٢٠٣١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣٢	٢٠٣٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣٣	٢٠٣٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣٤	٢٠٣٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣٥	٢٠٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣٦	٢٠٣٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣٧	٢٠٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣٨	٢٠٣٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٣٩	٢٠٣٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤٠	٢٠٤٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤١	٢٠٤١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤٢	٢٠٤٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤٣	٢٠٤٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤٤	٢٠٤٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤٥	٢٠٤٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤٦	٢٠٤٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤٧	٢٠٤٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤٨	٢٠٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٤٩	٢٠٤٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥٠	٢٠٥٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥١	٢٠٥١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥٢	٢٠٥٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥٣	٢٠٥٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥٤	٢٠٥٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥٥	٢٠٥٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥٦	٢٠٥٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥٧	٢٠٥٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥٨	٢٠٥٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٥٩	٢٠٥٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦٠	٢٠٦٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦١	٢٠٦١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦٢	٢٠٦٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦٣	٢٠٦٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦٤	٢٠٦٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦٥	٢٠٦٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦٦	٢٠٦٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦٧	٢٠٦٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦٨	٢٠٦٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٦٩	٢٠٦٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٠	٢٠٧٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧١	٢٠٧١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٢	٢٠٧٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٣	٢٠٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٤	٢٠٧٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٥	٢٠٧٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٦	٢٠٧٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٧	٢٠٧٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٨	٢٠٧٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٧٩	٢٠٧٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨٠	٢٠٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨١	٢٠٨١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨٢	٢٠٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨٣	٢٠٨٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨٤	٢٠٨٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨٥	٢٠٨٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨٦	٢٠٨٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨٧	٢٠٨٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨٨	٢٠٨٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٨٩	٢٠٨٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩٠	٢٠٩٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩١	٢٠٩١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩٢	٢٠٩٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩٣	٢٠٩٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩٤	٢٠٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩٥	٢٠٩٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩٦	٢٠٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩٧	٢٠٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩٨	٢٠٩٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٩٩	٢٠٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٠	٢٠١٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١١	٢٠١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٢	٢٠١٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٣	٢٠١٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٤	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٥	٢٠١٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٦	٢٠١٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٧	٢٠١٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٨	٢٠١٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠١٩	٢٠١٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٠	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢١	٢٠٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٢	٢٠٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٣	٢٠٢٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٤	٢٠٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٥	٢٠٢٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٦	٢٠٢٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٧	٢٠٢٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٨	٢٠٢٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٩	٢٠٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٢٣٩	٢٠٢٣٩	١٠١,٣٣٩	١٠١,٣٣٩	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧

شكل الأرصدة المرفقة من ١ إلى ٣٤ أساساً من هذه البيانات المالية المرددة.

٢٠١٦	رأس المال	أسهم خزانة	تحت خطوة عدورة إصدار أسهم حقوق الموظفين	احتياطي قانوني	احتياطي القسمة العاملة للعقارات والاستثارات	أرباح مستبقاة	مجموع الاحتفاظات	مجموع حقوق الملكية
٩٧,٤٤١	(٥٦٣)	-	(٨٧٩)	١,١٢١	٧,٠٨٥	١,٨٩٢	١٠,٧١٩	١٠,٩٥١٢
٣	-	-	-	-	-	٨٠,٤٢٠	٨٠,٤٢٠	٨٠,٤٢٠
٣٥٤	-	-	-	-	-	(١,٠٨١)	(١,٠٨١)	(١,٠٨١)
(٩٠)	-	-	-	-	-	(٩)	-	-
(٩٠)	-	-	-	-	-	(١,٧٢٤)	-	-
-	-	-	-	-	-	٨٤٢	-	-
١٠١,٣٣٩	-	-	-	-	-	٨٤٢	-	-
٢٠١٦ في ٣١ ديسمبر	١٠١,٣٣٩	٥٣١	٥٦	(٦٠٤)	١,٩٦٣	٥٣١	١,٩٦٣	١١٦,٤٧٢
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٠١٦	٨,٣٨٩	٨,٣٨٩	(٦٥١)	٥٦	٥٦	٥٦	١١٦,٤٧٢

ينتهى الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد
بالآلاف الدنانير البحرينيةبيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المجموع	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض	٢٠١٧
١٢٨	٦٢	٦٥	
-	(١٣) (٢٤)	١٣ ٢٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
-	(٣٧)	٣٧	استخدامات أموال صندوق القرض الحسن الزواج آخر (الأوقاف)
-	٣١	(٣١)	مجموع الاستخدامات خلال السنة
١٢٨	٥٧	٧١	المدفوعات
			الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المجموع	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض	٢٠١٦
١٢٨	٦٨	٦٠	
-	(٥) (٢١)	٥ ٢١	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
-	(٢٦)	٢٦	استخدامات أموال صندوق القرض الحسن الزواج آخر (الأوقاف)
-	٢١	(٢١)	مجموع الاستخدامات خلال السنة
١٢٨	٦٣	٦٥	المدفوعات
			الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٦	٢٠١٧
١٢٥	١٢٥
٣	٣

١٢٨	١٢٨

مصادر القرض الحسن
مساهمة البنك
تبرعات

مجموع مصادر القرض الحسن

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧
٤٧٢	٢٢٢
٢٤٨	٥٠٠
١	١٤٧
٧٢١	٨٦٩
١٣٩	٢٥٣
٣٦٠	٣٥٧
٤٩٩	٦١٠
٢٢٢	٢٥٩

مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات
أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في بداية السنة
دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية /أتعاب محتسبة على قروض متاخرة السداد
تبرعات

مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات خلال السنة

استخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات

الجمعيات الخيرية
مساعدات لأسر محتاجة

مجموع استخدامات أموال الصندوق خلال السنة

أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

١. تقرير المنشاة

تأسس بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") في مملكة البحرين سنة ١٩٧٩ بموجب المرسوم الأميري رقم ٢ لسنة ١٩٧٩، ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٩٠٠، لمزاولة الأعمال البنكية والأشطة المالية التجارية الأخرى وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. يزاول البنك أعماله بموجب ترخيص مصرفي إسلامي للتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي وهو الجهة الرقابية للبنك. إن هيئة الرقابة الشرعية للبنك هي الجهة المنوط بها التأكد من التزام البنك في معاملاته وأعماله بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. إن البنك مدرج في بورصة البحرين.

عنوان البنك المسجل هو مبني ٧٢٢، طريق ١٧٠٨، مجمع ٣١٧، المنامة، مملكة البحرين.

لدى البنك ثمانية فروع (٢٠١٦: تسعة فروع) تعمل جميعها بمملكة البحرين.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للبنك والبيانات المالية للشركة التابعة (معاً "المجموعة"). يمتلك البنك نسبة ١٠٠٪ من رأس مال أبعاد العقارية ش.م.ب (مقفلة).

شركة أبعاد العقارية ش.م.ب (مقفلة) ("أبعاد") تأسست الشركة في مملكة البحرين بتاريخ ٨ أبريل ٢٠٠٣ برأس مال مصري به مدفوع بالكامل يبلغ ٢٥ مليون دينار بحريني. بدأت أبعاد عملياتها خلال سنة ٢٠٠٧. الأنشطة الرئيسية لأبعاد هي الاستثمار في العقارات (وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية).

لقد تم اعتماد إصدار البيانات المالية الموحدة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٢ فبراير ٢٠١٨.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة هي موضحة أدناه. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة.

(١) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات

١ - المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٧

لا توجد أي معايير أو تفسيرات جديدة صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، والساربة المفعول للمرة الأولى للسنة المالية المنتهية من أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ من المتوقع أن يكون لها أثر جوهري على المجموعة.

٢ - المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير نافذة بعد

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) - إض محل الموجودات، والخسائر الائتمانية والالتزامات ذات المخاطر العالية :

اصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) - انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية والالتزامات ذات المخاطر العالية في ٢٠١٧. معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) سيحل محل معيار المحاسبة المالي رقم (١١)- المخصصات والاحتياطيات، وأجزاء من معيار المحاسبة المالي رقم (٢٥) - الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة التي تعالج انخفاض القيمة. الهدف من هذا المعيار هو تأسيس سياسات المحاسبة وإعداد التقارير المالية لأنخفاض القيمة والخسائر الائتمانية على مختلف التمويلات الإسلامية، والاستثمارات وبعض الموجودات الأخرى للمؤسسات المالية الإسلامية (المؤسسات)، والمخصصات مقابل الالتزامات ذات المخاطر العالية، والتي تتمثل على وجه الخصوص مستخدمي البيانات المالية على القيام بتقييم عادل للبالغ، والتوكيت، وعدم اليقينية المتعلقة بالتدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بهذه الموجودات والمعاملات.

بـالـاف الدـنانـير الـبـحرـيـة

بيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (يتبع)

٢- المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير نافذة بعد (بيتع)

معايير المحاسبة العالمي رقم (٣٠) يصنف الموجودات والتعرضات إلى ٣ فئات، وذلك بناء على طبيعة المخاطر ذات الصلة (أي المخاطر الائتمانية والمخاطر الأخرى)، ويصف ثلاث منهجيات لتقدير الخسائر لكل من فئات هذه الموجودات.

لفرض هذا المعيار ، يجب تصنیف الموجات والتعريضات ضمن اللغات التالية:

أ. الموجّدات والتعرّضات الخاضعة للمخاطر الائتمانية (تضخم لمنهجية الخسائر الائتمانية):

الذمم المدنية

٢. التعرضات خارج المركز المالي.

بـ المخزون (يخصم لمنهجية القيمة القابلة للتحقق).

ج. التعرضات التمويلية وال موجودات الاستثمارية الأخرى الخاضعة للمخاطر الأخرى، عدا مخاطر الائتمان (تخضع لمنهجية انخفاض القيمة)، باستثناء المخزون.

منهجية الخسائر الائتمانية للذمم المالية وتعرضات المركز المالي تستخدم منهجهية التقياس المزدوج، والذي يتم بموجها قياس مخصوص الخسارة إما كخسائر ائتمانية متوقعة على مدى 12 شهراً، أو خسائر ائتمانية متوقعة مدى الحياة.

الخسائر الانتمانية المتوقعة

يقدم معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) منهجية الخسائر الائتمانية مع نموذج تطابقي "الخسائر الائتمانية المتوقعة". نموذج انخفاض القيمة الجديد سيكون واجب التطبيق على الموجودات المالية التي تخضع لمخاطر الائتمان. كما يتطلب عدد من القرارات الجوهرية عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان؛

- اختيار النماذج والفرضيات المناسبة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛

- تعيين عدد السيناريوهات المستقبلية والموازين ذات العلاقة لكل نوع من المنتجات/ الأسواق والخسائر الائتمانية المتوقعة المصاجحة.

- إعداد مجموعات لموجودات مالية مماثلة لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

هذا المعيار ساري المفعول للفترات المالية المنتهية من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر. وفقاً لما تنصي به الجهة التنظيمية، على جميع البنوك الإسلامية تطبيق المعيار المالي رقم (٣٠) مبكراً بدأ من ١ يناير ٢٠١٨.

وتقدير المجموعة أن المبلغ الانتقالي لمعايير المحاسبة المالي رقم ٣٠ سيخفيض حقوق المساهمين بحوالي ١٣,٧ مليون دينار بحريني تقريراً كما في ١ يناير ٢٠١٨. ويرتبط التأثير المقدر أساساً بزيادة مخصص خسائر الإنقاص وفقاً للمتطلبات الجديدة لانخفاض القيمة. وتواصل المجموعة مراجعة وتتحقق والتحقق من صحة نماذج انخفاض القيمة والضوابط المتعلقة بالعملية، والتي قد تغير التأثير الفعلي عند التطبيق.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (يتبع)

التطبيق العابر

لم تقم المجموعة بتطبيق أي من المعايير الجديدة بشكل مبكر خلال السنة.

ب) بيان الإلتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني. وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، للأمور التي لا تتطوي تحت مظلة معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تستخدم المجموعة توجيهات من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي.

ج) أساس الأعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء "الاستثمارات في العقارات" و"أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية" والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة اجتهاداً في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات بصورة مستمرة. يتم احتساب التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها هذا التعديل وأي فترات مستقبلية متاثرة. تعتقد الإدارة أن الفرضيات المستخدمة مناسبة، وأن البيانات المالية الموحدة تعرض الوضع المالي والنتائج بشكل عادل. إن الأمور التي تتطلب قدر كبير من الاجتهاد أو التعقيد أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية الموحدة مبينة في إيضاح ٢ (ع) (أ).

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني والتي هي أيضاً العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دينار بحريني، إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

د) أساس التوحيد

الشركات التابعة هي ممؤسسات (وتشمل شركات ذات أغراض خاصة) خاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما يكون للمجموعة سلطة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، في إدارة السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويتم التوقف عن توحيد البيانات المالية عند فقدان تلك السيطرة.

أعدت البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة بالكامل.

هـ) النقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يشتمل "النقد وما في حكمه" على نقد في الصندوق وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الاحتياطي الإجباري، وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية بتاريخ يستحق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل عند شرائها.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ب) بيان بالالتزام (يتبع)

و) إيداعات لدى وتمويلات من مؤسسات مالية

إيداعات لدى مؤسسات مالية

تشتمل إيداعات لدى مؤسسات مالية بصورة أساسية على ذمم مرابحات سلع مدينة وذمم الوكالة المدينة. تظهر ذمم مرابحات السلع المدينة بالتكلفة المطفأة صافي من الأرباح المؤجلة ومخصص انخفاض القيمة، إن وجد. وتظهر ذمم الوكالة المدينة بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة، إن وجد.

تمويلات من مؤسسات مالية

تشتمل تمويلات من مؤسسات مالية على تمويلات من خلال عقود مرابحة ويتم احتسابها من تاريخ نشأتها وتظهر بالتكلفة المطفأة.

(ز) موجودات التمويل

ت تكون موجودات التمويل من عقود تمويل متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد. وتشمل التمويلات المقدمة من خلال عقود المرايا و المشاركات. يتم احتساب موجودات التمويل من تاريخ نشأتها وتظهر بالتكلفة المطفأة بعد طرح مخصصات الإنخفاض في القيمة، إن وجدت.

(ح) تمويل المرايا

تشتمل المرايا بشكل أساسي على معاملات البيع المؤجل، وتظهر صافي من الأرباح المؤجلة ومخصصات انخفاض القيمة، إن وجدت.

تمويلات المرايا هي معاملات بيع بشرط مؤجلة. وتقوم المجموعة بترتيب معاملة المرايا بشراء سلعة (والتي تمثل موضوع المرايا) ومن ثم إعادة بيعها للمرايا (المستفيد) بعد احتساب هامش الربح على التكلفة. إن سعر البيع (التكلفة مضافة إليها هامش الربح) يعاد سداده على أقساط من قبل المرايا بموجب الفترة المتفق عليها.

(ط) تمويل المشاركات

تدرج تمويل المشاركات بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد طرح مخصص انخفاض القيمة ، إن وجد.

المشاركة هي شكل من أشكال الشراكة في رأس المال. تدرج هذه بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد طرح أي انخفاض في القيمة. تقاس المشاركة في رأس المال الذي تقدمه المجموعة في البداية عيناً (إذا لم تكن نقداً) بالقيمة العادلة للموجودات. وإذا نتج عن تقييم الموجودات أي فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية، فإن هذا الفرق يحتسب كربح أو خسارة للمجموعة.

(ي) استثمارات في الأوراق المالية

تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على أدوات دين تظهر بالتكلفة المطفأة، وأدوات حقوق الملكية تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

تحسب جميع الاستثمارات في الأوراق المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تعد قيمة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الاستحواذ المباشرة.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ي) استثمارات في الأوراق المالية (يتبع)

أدوات الدين تظهر بالتكلفة المطفأة

هذه استثمارات ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد متضمنة الربح ورأس المال. لاحقاً لتاريخ الاحتساب المبدئي، يتم قياس هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي بعد طرح مخصصات الانخفاض في القيمة، إن وجدت. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة من أدوات الدين في بيان الدخل الموحد عند إلغاء احتساب أو انخفاض قيمة أدوات الدين.

أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

أدوات حقوق الملكية هي استثمارات لا تحمل ملامح أدوات الدين، وتشمل أدوات تبرهن القيمة المتبقية في موجودات المنشأة، بعد طرح المطلوبات. عند الاحتساب المبدئي، تصنف أدوات حقوق الملكية، عدا تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

لاحقاً لعملية الشراء، يتم إعادة قياس أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة، مع احتساب الأرباح أو الخسائر غير المحققة كنيد منفصل في حقوق الملكية حتى يتم إلغاء احتساب الاستثمار، أو عندما يصبح الاستثمار منخفض القيمة. عند إلغاء الاحتساب أو انخفاض قيمته، فإن الربح أو الخسارة المترافق المسجلة مسبقاً في حقوق الملكية يتم احتسابها في بيان الدخل الموحد للسنة.

لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة أدوات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموحد، وإنما يتم احتساب الزيادة في قيمتها العادلة مباشرةً في حقوق الملكية.

ك) مبادئ القياس

قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للإصدارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق عند إقبال العمل بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

بالنسبة للإصدارات التي ليس لها أسعار سوقية مدرجة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها، أو بناءً على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. يتم تحديد القيم النقدية المعادلة من قبل المجموعة بموجب معدلات الربح الحالية للعقود المشابهة في الشروط وخصائص المخاطر.

الإصدارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي لا يستطيع البنك تحديد قيمتها العادلة بصورة مستمرة كالإصدارات التي ليس لها سوق مدرج أو طرق أخرى مناسبة للحصول على القيمة العادلة تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة.

التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الموجود أو المطلوب المالي في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه التسديدات الرأسمالية، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المترافق باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحاسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ (مباشرةً أو باستخدام حساب مخصص) لأنخفاض القيمة أو عدم القدرة على التحصيل. يتضمن احتساب معدل الربح الفعلي كل الأنتعاب المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الربح الفعلي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ل) استثمار في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي جميع المؤسسات التي تمتلك المجموعة فيها نسبة تتراوح بين ٢٠ % و ٥٠ % من حقوق التصويت، وتمارس سلطة مؤثرة عليها ولكن من دون التحكم أو التحكم المشترك في سياساتها المالية والتشغيلية. تحسب الاستثمارات في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية.

يتم احتساب قيمة الاستثمار في الشركات الزميلة مبدئياً بالتكلفة ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية بالاحتساب حصة المستثمر من ربح أو خسار الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الاستحواذ. تتحفظ القيمة الدفترية للإستثمار بالتوزيعات المستلمة من الشركة المستثمر فيها. قد يكون من الضروري عمل تسويات للقيمة الدفترية عند وجود أي تغير في حصة المستثمر في الشركة والتي قد تنتج عن تغيرات في ملكية الشركة المستثمر فيها. عندما تتعدي حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى لا شيء ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية، بإستثناء في الحالات التي يكون على المجموعة إلتزامات قانونية أو اعتبارية أو في حالة قيام المجموعة بدفع مبالغ نيابة عن الشركة الزميلة.

تقوم المجموعة في تاريخ بيان المركز المالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة الإستثمارات في الشركات الزميلة. إذا كان الأمر كذلك، تحسب المجموعة مبلغ انخفاض القيمة والذي يعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركات الزميلة والقيمة الدفترية، ويحسب المبلغ في بيان الدخل الموحد.

السياسات المحاسبية للشركات الزميلة تتماشى مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة.

م) إجارة منتهية بالتمليك

تظهر الموجودات المشترأة لغرض التأجير (الإجارة المنتهية بالتمليك) بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. وفقاً لشروط التأجير، تنتقل ملكية الموجودات المفروجة للمستأجر في نهاية مدة عقد التأجير، شريطة تسديد جميع أقساط الإيجار. يتم احتساب الاستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى فترة التأجير، بمعدلات تتحفظ تكلفة الأصول المستأجرة منهجاً على مدى فترة التأجير. تقوم المجموعة في تاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم إمكانية وجود أي دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة الموجودات المشترأة لغرض التأجير. يتم احتساب خسائر الإنخفاض في القيمة بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات (شاملة أقساط إيجارات مستحقة) والقيمة القابلة للاسترداد المقدرة. تحمل خسائر الإنخفاض في القيمة (إن وجدت) في بيان الدخل.

ن) استثمارات في عقارات

يتم تصنيف العقارات المحفظ بها لغرض الإيجار أو لغرض الاستفادة من الزيادة في قيمتها، أو لكليهما، كاستثمارات في عقارات. يتم تسجيل الإستثمارات في العقارات مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع وتكليف الشراء المرتبطة بالعقار. بعد الاحتساب المبدئي، يتم إعادة قياس الإستثمارات في العقارات إلى القيمة العادلة ويتم احتساب التغيرات في القيمة العادلة (فقط الأرباح) في احتياطي القيمة العادلة للعقارات في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

يتم أولاً تعديل الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للإستثمارات في العقارات مقابل احتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى حد الرصيد المتوفر، ومن ثم يتم احتساب الخسائر المتبقية في بيان الدخل الموحد. في حالة وجود خسائر غير محققة تم احتسابها في بيان الدخل الموحد في الفترات المالية السابقة، فإنه يجب احتساب الأرباح غير المحققة للسنة الحالية في بيان الدخل الموحد إلى حد عكس الخسائر السابقة في بيان الدخل الموحد. عند إستبعاد العقار، فإنه يتم تحويل الأرباح المتراكمة المحولة سابقاً إلى احتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى بيان الدخل الموحد.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

س) ممتلكات ومعدات

تحسب الممتلكات والمعدات مبدئياً بالتكلفة. يتم رسملة تكلفة الإضافات والتحسينات الرئيسية؛ ويتم احتساب الصيانة والتصليحات في بيان الدخل الموحد عند تكبدها. تحسب الأرباح أو الخسائر الناتجة من الاستبعاد ضمن الإيرادات الأخرى. يحسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت وعلى مدى الأعوام الإنتاجية المقدرة للموجودات.

يتم احتساب الاستهلاك على النحو التالي:

مباني	٣٥ - ٢٥ سنة
تركيبات وتجهيزات	٥ سنوات
معدات	٥ سنوات
أثاث	٥ سنوات

ع) حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

تمثل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار أموالاً يحتفظ بها البنك في حسابات الاستثمار غير مقيدة، وله حرية التصرف في استثمارها. يخول أصحاب حسابات الاستثمار البنك باستثمار أموالهم بالطريقة التي يراها مناسبة من غير وضع قيود من حيث المكان والطريقة والغرض من استثمار هذه الأموال. يحسب البنك رسوم إدارة (رسوم مضارب) على أصحاب حقوق الاستثمار. من إجمالي الإيراد من حسابات الاستثمار، يتم تخصيص الإيراد العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار بعد توفير المخصصات، والإحتياطي معادلة الأرباح وإحتياطي مخاطر الاستثمار) وبعد طرح حصة البنك كمضارب. يتم تخصيص الإيراد من قبل إدارة البنك ضمن حدود مشاركة الأرباح المسموح بها بموجب شروط حسابات الاستثمار. يتحمل البنك المصاروفات الإدارية المتعلقة بإدارة هذه الأموال ولا يتم تحويلها على أصحاب حسابات الاستثمار.

يتم تخصيص الدخل المكتسب من مجموعة الموجودات المملوكة من حقوق حاملي حسابات الاستثمار فقط بين حاملي الأسهم وأصحاب حسابات الاستثمار.

تظهر حسابات الاستثمار بقيمتها الدفترية وتشمل المبالغ المحافظ عليها في إحتياطيات معادلة الأرباح ومخاطر الاستثمار، إن وجدت. إحتياطي معادلة الأرباح هو المبلغ الذي يخصصه البنك من إيرادات المضاربة، قبل احتساب رسوم المضارب، وذلك بهدف المحافظة على مستوى معين من العوائد لأصحاب الودائع من الاستثمار. إحتياطي مخاطر الاستثمار هو المبلغ الذي يخصصه البنك من إيرادات أصحاب حسابات الاستثمار، بعد احتساب رسوم المضارب، وذلك لغرض تعويض أي خسائر مستقبلية قد يتعرض لها أصحاب حسابات الاستثمار. ينتج عن إنشاء هذه الاحتياطيات زيادة في المطلوبات المتعلقة بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

ف) إحتياطي مخاطر الاستثمار

احتياطيات مخاطر الاستثمار هي عبارة عن مبالغ تم تخصيصها من دخل حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، تحسباً للخسائر المستقبلية لحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار.

ص) إحتياطي معادلة الأرباح

تقوم المجموعة بتخصيص بعض المبالغ الفائضة من الأرباح ليتم توزيعها على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار بعد الأخذ في الاعتبار حصة المضارب من الدخل. يتم استخدام هذه المبالغ في المحافظة على مستوى عائد معين من الإستثمارات لحقوق ملكية حاملي حساب الاستثمار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ق) الزكاة

يتم احتساب الزكاة على أساس الزكاة للمجموعة طبقاً لمعايير المحاسبة المالي رقم ٩ الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية باستخدام طريقة صافي الأموال المستمرة. تتبع المجموعة الزكاة التي تحتسب بناء على الأرقام الموحدة للإحتياطي القانوني والاحتياطي العام وأرصدة الأرباح المستبقة في بداية السنة. ويدفع المساهمون الزكاة المتبقية عليهم بأنفسهم. وتقع مسؤولية دفع الزكاة المستحقة على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار والحسابات الأخرى على حاملي تلك الحسابات.

ر) مخصصات

يتم احتساب المخصص في بيان المركز المالي عندما تكون على الشركة التزامات (قانونية أو تعاقدية) من جراء معاملات سابقة وعندما يكون من المحتمل وجود تدفق خارجي لمنافع اقتصادية لسداد هذه الالتزامات، ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الالتزامات.

ش) أرباح أسهم ومكافآت مجلس الإدارة

تحسب أرباح أسهم المساهمين كمطلوبات في السنة التي تم الإعلان عنها/ اعتمادها من قبل المساهمين.

ت) إلغاء احتساب الموجودات والمطلوبات المالية

موجودات مالية

يتم إلغاء احتساب الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية متشابهة) عند:

- انقضاء الحق في استلام التدفقات النقدية من الموجود؛

- قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل سواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية المتعلقة بالأصل أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود؛ أو

- احتفاظ المجموعة بحقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل، ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد".

عندما تقوم المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الموجودات، أو دخلت في ترتيب سداد، ولم تقم بنقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات، ولم يتم نقل السيطرة على الموجود، فإنه يتم احتساب الموجود إلى حد استمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

مطلوبات مالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغانها أو انتهاءها.

ث) أسهم خزينة

هي أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة التي تم إعادة شراوها من خلال وسيطها الخاص. يتم طرح أسهم الخزينة من رأس المال ويتم احتسابها بالتكلفة على أساس المتوسط المرجح. يتم احتساب المقابل المدفوع أو المستلم من شراء أو بيع أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة مباشرةً ضمن حقوق الملكية. لا يتم احتساب ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

خ) ايرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلزם المجموعة بعدم احتساب أي ايراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية.

ذ) مقاصة الأدوات المالية

يتم اجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لاجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسليم الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

ض) احتساب الإيراد

مرابحة وكالة
يحتسب ايراد المرابحة والوكالة على أساس التنااسب الزمني على الفترة الزمنية التي يغطيها العقد باستخدام معدل الربح الفعلي.

مشاركة
يتم احتساب أرباح وخسائر البنك المتعلقة بمعاملات عقود المشاركة التي تبدأ وتنتهي خلال فترة مالية واحدة في بيان الدخل وقت تصفيتها (انتهاء العقد). إذا كانت هذه العقود تتخلل أكثر من فترة مالية، يتم احتساب الأرباح بالمقدار الذي توزع فيه هذه الأرباح خلال تلك الفترة ووفقاً لنسبة المشاركة في الأرباح المنصوص عليها في عقد المشاركة.

صكوك
يتم احتساب الإيراد من الصكوك باستخدام معدل الربح الفعلي على مدى الفترة الزمنية التي يغطيها هذه الأدوات.

إيداعات لدى مؤسسات مالية
يتم احتساب ايراد ودائع لدى مؤسسات مالية على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد، بناءً على أصول المبالغ القائمة والربح المتفق عليه مع العملاء.

إجارة منتهية بالتمليك
يتم احتساب ايراد الإجارة المنتهية بالتمليك بالتنااسب على الفترة الزمنية التي يغطيها عقد التأجير.

ايراد أرباح الأسهم
تحسب أرباح الأسهم عند نشوء حق استلام الدفعات.

ايراد الرسوم والعمولات
ايراد الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً رئيسياً من معدل الربح الفعلي للأدوات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة يتم إضافتها عند قياس معدل الربح الفعلي لهذه الموجودات المالية. يتم احتساب الرسوم والعمولات الأخرى، بما في ذلك رسوم خدمة الحسابات، وعمولة البيع، ورسوم الإدارية، ورسوم عرض وترتيب الأسهم، ورسوم المشاركات، متى ما تم تقديم الخدمات ذات العلاقة.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

٥) العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تتحمل جميع الفروقات الناتجة إلى بيان الدخل الموحد.

يتم تحويل الأرباح أو الخسائر الناتجة من تحويل البنود غير النقدية التي تظهر بالقيمة العادلة في حقوق الملكية كجزء من تسوية القيمة العادلة.

٦) انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم عمل تقدير في تاريخ بيان المركز المالي الموحد لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة موجود مالي محدد أو مجموعة موجودات مالية. الأدلة الموضوعية على الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (بما في ذلك الإستثمارات في أوراق مالية) يمكن أن تشمل عجز أو تأخر المفترض في السداد، أو إعادة هيكلة التمويل أو المبلغ المدفوع مقدماً من قبل المجموعة بشروط لا تعتبرها المجموعة مثالية في ظروف أخرى، أو وجود مؤشرات على أن المفترض أو المصدر سيعلن إفلاسه، أو الركود في سوق نشطة لأوراق مالية، أو أي معلومات ملاحظة تتعلق بمجموعة من الموجودات كتغيرات سلبية في وضع مدفوعات المفترضين أو المصدر في المجموعة، أو الأوضاع الاقتصادية المتلازمة مع العجز في المجموعة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للإسترداد المقدر لهذا الموجود وكذلك أي خسارة ناتجة من انخفاض القيمة، بناءً على تقدير المجموعة المقدرة للمقابل النقدي، ويتم احتسابه في بيان الدخل الموحد. يتم عمل مخصصات محددة لتخفيض جميع العقود المالية منخفضة القيمة لقيمها النقدية المتوقع تحقيقها. يتم شطب الموجودات المالية فقط في الحالات التي تكون استنفدت جميع المحاولات لإستردادها. يتم تحديد انخفاض القيمة على النحو التالي:

(١) لأدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، فإن الانخفاض الجوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة يعتبر دليل موضوعي على انخفاض القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية، مطروحاً منها أي خسارة انخفاض القيمة تم احتسابها مسبقاً في بيان الدخل الموحد.

بالنسبة لأدوات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، فإن خسائر انخفاض القيمة المحاسبة في بيان الدخل الموحد يتم عكسها لاحقاً من خلال حقوق الملكية.

بالنسبة للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة بسبب عدم توفر أدوات قياس موثوقة للقيمة العادلة، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة كل استثمار عن طريق تقدير المؤشرات المالية أو التشغيلية أو الاقتصادية. يتم احتساب مخصص إنخفاض في القيمة إذا كانت القيمة التقديرية القابلة للإسترداد أقل من القيمة الدفترية الاستثمار.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

٤) انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

(ب) الموجودات المدرجة بالتكلفة المطافة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصوصة بمعدل الفائدة الفعلية الأصلي.

تشتمل هذه الموجودات على إستثمارات في أدوات مصنفة كاستثمارات في ديون، وموجودات التمويلات والذمم المدينية. يتم احتساب الخسائر في بيان الدخل في حساب مخصصات الإنخفاض في القيمة. عندما يؤدي حدث لاحق إلى إنكمash خسائر الإنخفاض في القيمة، يتم عكس هذه الخسائر في بيان الدخل. تأخذ المجموعة بعض الإعتبار أي أدلة الإنخفاض قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطافة على أساس فردي وجماعي. تقوم المجموعة بشطب الحسابات ذات العلاقة عندما ترى المجموعة أنه لا توجد أفق واقعية لاسترداد الموجودات. إذا انخفض مبلغ خسارة إنخفاض القيمة لاحقاً، وكان بالإمكان نسب هذا الإنخفاض بموضوعية إلى حدث وقع بعد احتساب انخفاض القيمة، يتم عكس خسارة إنخفاض القيمة المحاسبة سابقاً من خلال بيان الدخل الموحد.

يتم تقييم الانخفاض في القيمة لجميع الموجودات المالية التي تعتبر جوهرية بصورة فردية، جميع الموجودات المالية التي وجدت غير منخفضة القيمة بصورة فردية يتم فحصها بشكل جماعي لأنخفاض القيمة الذي تم تكبدته ولكن لم يتم تحديده بعد. الموجودات المالية التي لا تعتبر جوهرية بصورة فردية يتم تقييم الانخفاض في قيمتها عن طريق جمعها مع تلك الموجودات التي لها خصائص مخاطر إرثمان مشابهة. ولتقييم الذمم المدينية بشكل جماعي، تستخدم المجموعة النتائج التاريخية لاحتمالية التخلف عن السداد، وتوقيت سداد المبالغ المسترددة ومقدار الخسائر المتكبدة معدلة بتقديرات الإدارة بشأن ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والإجتماعية تهدد باحتمالية أن تكون الخسائر الفعلية من المرجح أن تكون أicker أو أقل من التي افترضتها النتائج التاريخية. معدلات التخلف عن السداد ومعدلات الخسائر والتوقيت المتوقع للاستردادات المستقبلة يتم مقايرتها بشكل منتظم مقابل النتائج الفعلية للتتأكد من أنها لا تزال مناسبة.

١١) استخدام التقديرات والأحكام في إعداد البيانات المالية الموحدة

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقوم الإدارة باستخدام التقديرات والأحكام لتحديد المبالغ المحاسبة في البيانات المالية الموحدة. إن أهم استخدامات الفرضيات والتقديرات هي ما يلي:

فرضية الاستمرارية
قامت إدارة البنك بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية، وهي مفتتحة بأن لديها المصادر للأستثمار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير مؤكدة والتي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرياً حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية. ولذلك، استمر إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس فرضية الاستمرارية.

تصنيف الاستثمارات
 خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر الإدارة عند شراء أي استثمار إما بتصنيفه كأدوات استثمار في دين يظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالتكلفة المطفأة، أو تقرر تصنيفه كأدوات استثمار في حقوق الملكية وتظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. يعكس تصنيف كل استثمار نية الإدارة تجاه هذا الاستثمار، وبخاصة كل استثمار لمعاملة محاسبية مختلفة بناءً على تصنيفه (راجع أيضاً رقم ٢ (ي)).

الانخفاض في قيمة استثمارات في حقوق الملكية تقر المجموعة بخسائر الاستثمار في حقوق الملكية والتي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك انخفاض جوهرياً أو عندما يكون هناك انخفاض لفترة طويلة في قيمتها العادلة بسعر أقل من سعر التكاليف ان تحديد وجود أي انخفاض، هو هيكل أو انخفاض لفترة طويلة يتطلب القيام بتقديرات.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ا) استخدام التقديرات والأحكام في إعداد البيانات المالية الموحدة (يتبع)

الانخفاض في قيمة استثمارات في حقوق الملكية (يتبع)

في حالة الأسهم المُسورة، تُعتبر المجموعة أن الانخفاض يكون جوهرياً عندما تنخفض قيمته العادلة بنسبة تفوق ٣٠٪ من تكلفتها، كما تُعتبر المجموعة أن أي انخفاض في قيمة الأسهم بأقل من تكلفتها ولمدة تتجاوز ٩ أشهر إنخفاضاً لفترة طويلة.

في حالة الأسهم غير المسورة والتي تظهر بالتكلفة، تقوم المجموعة بـتقدير ما إذا كانت هناك أي أدلة موضوعية على انخفاض قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية أو التشغيلية أو الاقتصادية. يتم احتساب الانخفاض عندما تكون القيمة المقدرة القابلة للإسترداد أقل من تكلفة الاستثمار.

عند القيام بهذه التقديرات، يقوم البنك بـتقدير بعض العوامل التي من ضمنها وجود دلائل على تدهور في الوضع المالي للشركة المستثمر فيها، وأداء الصناعة والقطاع الذي تعمل فيه، والتغيرات التكنولوجية، والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية. من الممكن، بناءً على معلومات متوفرة، أن يتطلب التقييم الحالي لأي انخفاض في القيمة تعديلاً جوهرياً للقيمة الدفترية للاستثمارات وذلك خلال السنة المالية القادمة بسبب تغيرات جوهرياً في التقديرات المستخدمة لهذه التقييمات.

انخفاض قيمة موجودات التمويلات

يتم تقييم موجودات التمويلات وفقاً لسياسة المحاسبة المبينة في الإيضاح رقم ٢(ج). يتم تقييم مدى الانخفاض في قيمة التعرضات لكل عميل على حده وبناءً على التقديرات التي تقوم بها الإدارة لقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع استلامها. عند تقييم هذه التدفقات النقدية، تقوم الإدارة بـتقدير الوضع المالي للعميل والقيمة الصافية المتحققة لأي موجودات أو ضمانات. يقوم قسم إدارة المخاطر وبصفة محايدة بـمعاينة جدارة الموجودات التي انخفضت قيمتها كل على حده، كما يقوم بـتقدير الإستراتيجية المتاحة للخروج من هذه الأزمة وتقييم التدفقات النقدية المتوقع استلامها.

للغرض تقييم حدوث أي انخفاض جماعي في القيمة، يتم تجميع موجودات التمويلات التي لها صفات مخاطر إجتماعية متشابهة (أي بناءً على عملية التصنيف التي تقوم بها المجموعة ، ونوع الضمانات، ووضع المتأخرات، والعامل الأخرى ذات العلاقة). تتم مراجعة الطريقة والفرضيات التي تبني عليها عملية التصنيف وكذلك عملية مراجعة وتغيير مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية بصورة دورية وذلك بهدف خفض أي فروقات قد تترتب بين تقديرات الخسائر والخسائر الحقيقة.

ترى الإدارة بأن المستوى الحالي للمخصصات مناسب ولا حاجة لأي مخصصات إضافية لخسائر الانخفاض في القيمة على أساس جماعي.

ب (ب) المحاسبة بتاريخ المتاجرة

يتم احتساب جميع معاملات البيع والشراء "الاعتراضية" للموجودات المالية بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود.

ج (ج) حسابات جارية للعملاء

يتم احتساب الأرصدة في الحسابات الجارية (غير الاستثمارية) عند استلامها من قبل البنك. يتم قياس المعاملات بالقيمة النقدية المتوقع تحقيقها واستلامها من قبل البنك بتاريخ التعاقد. يتم قياس هذه الحسابات بقيمتها الدفترية في نهاية الفترة المحاسبية.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (بيتع)

(د) منافع للموظفين

(١) المنافع قصيرة الأجل

تقاس منافع الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوص ويتم احتسابها كمصاروفات متى تم تقديم الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للنوع المتوقع دفعه ضمن مكافآت نقدية قصيرة الأجل أو خطط مشاركة في الأرباح إذا كان على المجموعة إلتزام قانوني أو حكمي نتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها وأن هذا الإلتزام يمكن قياسه بطريقة موثوقة.

(٢) منافع نهاية الخدمة

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الخاصة بالموظفيين البحرينيين حسب نظام هيئة التأمين الاجتماعي، وهو "نظام إشتراكات محددة"، حيث يتم بموجبه تحصيل إشتراكات شهرية من البنك ومن الموظفين على أساس نسبة منوية ثابتة من الراتب. يتم احتساب مساهمة البنك كمصاروف في بيان الدخل متى استحقت.

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل ثابتة مكافأة نهاية خدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني، وذلك على أساس مدة الخدمة والتعويض النهائي. يتم عمل مخصص لهذه الإلتزامات غير الممولة وذلك على إفتراض أن جميع الموظفين قد ترکوا العمل في تاريخ البيانات المالية.

تصنف هذه المنافع على أساس "نظام منافع محددة" ويتم احتساب أي زيادة أو نقص فيها في بيان الدخل. يوجد لدى البنك كذلك نظام توفير اختياري للموظفين، حيث يساهم البنك والموظفوون شهرياً بنسبة منوية ثابتة من الراتب. تتم إدارة هذا البرنامج من قبل مجلس أمناء أعضاؤه موظفوون في البنك. يصنف هذا البرنامج في طبيعته كنظام إشتراكات محددة. ويتم احتساب مساهمات البنك كمصاروفات في بيان الدخل متى استحقت.

(٣) برنامج حوافز الموظفين على أساس منح أسهم البنك

يتم احتساب الأسهم الممنوحة للموظفين وفق برنامج حوفز الموظفين على أساس منح أسهم كمصاروف بالقيمة العادلة للأسماء بتاريخ المنح مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية على فترة استحقاق الموظفين لهذه المنح. يتم تعديل المبلغ المحتسب كمصاروف ليعكس بذلك عدد الأسهم الممنوحة والتي من المتوقع استيفاء شروط الخدمات وشروط الأداء غير سوقي لها، ليكون المبلغ المحتسب في الأخير وفقاً لعدد المنح التي لم تستوفي شروط الخدمات وشروط الأداء غير السوقي لها بتاريخ المنح. بالنسبة للمنح التي لا تملك شروط استحقاق، فإنه يتم قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ المنح لتعكس مثل هذه الشروط، ولا يوجد هناك ما يصل الفرق بين النتائج المتوقعة والفعالية.

٤ـ هـ) ضمانات مالية

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة القيام بدفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتکبدتها بسبب فشل مدين معين عن تسديد دفعات عند حلول أجلها وفقاً لشروط أداء الدين. يحسب عقد الضمان المالي ابتداء من تاريخ إصداره. تحتسب المطلوبات الناشئة من عقد الضمانة المالية بالقيمة الحالية للدفعات المقدرة، عندما يصبح وفقاً للضمان محتملاً.

(و) موجودات مستردة

يتم استرداد العقارات في بعض الأحيان مقابل قروض وسلفيات متعرّبة. يتم احتساب العقارات المستردة بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً مصاريف البيع، أيهما أقل، ويتم قيدها في "الموجودات الأخرى".

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ز) الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل ١٠٪ من صافي الربح السنوي إلى احتياطي قانوني والذي لا يتم توزيعه إلا في حالة تصفية البنك. يجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

ح ح) برنامج حماية الودائع

يتم تغطية الأموال التي يحتفظ بها لدى البنك في حسابات استثمار غير مقيدة والحسابات الجارية ببرنامج حماية الودائع ("البرنامج") الذي تم تأسيسه بموجب أنظمة مصرف البحرين المركزي وفقاً لقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠.

يطبق البرنامج على كل الحسابات المستحقة التي يحتفظ بها لدى البنك وتخضع لاستبعادات معينة ومحددة، وسقف لمجموع المبالغ وغيرها من الأنظمة المتعلقة بتأسيس برنامج حماية الودائع ومجلس حماية الودائع.

٣. نقد وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي

٢٠١٦	٢٠١٧
١٢,٨٢٩	١٣,٠٤٢
٣,٨٧٧	٣,٦٥٤
١٢,٧٣٧	١٧,٧٦٥
٢٩,٤٤٣	٣٤,٤٦١
٣٣,٧٦٥	٣٥,٢٠٥
٦٣,٢٠٨	٦٩,٦٦٦

نقد في الصندوق
أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، بمستثناء ودائع الاحتياطي الإجباري
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

ودائع الاحتياطي الإجباري لدى مصرف البحرين المركزي

ان الاحتياطي الإجباري لدى مصرف البحرين المركزي غير متوفّر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تشمل مبلغ ٢,٥١٢ ألف دينار بحريني، غير متوفّر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

٤. إيداعات لدى مؤسسات مالية

٢٠١٦	٢٠١٧
٤٣,٥١١ (٢٧)	٥٣,٥١٩ (٥)
٤٣,٤٨٤	٥٣,٥١٤
٢٠,٣٢١	٢٧,٣٣١
٦٣,٨٠٥	٨٠,٨٤٥

مرابحات سلع
أرباح مؤجلة

وكالة

٥. موجودات التمويل

٢٠١٦	٢٠١٧
٣٩٦,٩١٧	٤٥٥,٥٠١
١٠٩,٥٣٩	١٠٦,٣٢١
٥٠٦,٤٥٦	٥٦١,٨٢٢

مرابحة (إيضاح ٥,١)
مشاركة (إيضاح ٥,٢)

١.٥ مرابحات

٢٠١٦	٢٠١٧
٢٢٥,٨٦٨	٢٠٦,٨٥٥
١٣٦,٣٤٨	١٩٥,٤٧٤
٤٨,١٧٤	٦٤,٩١٢
٢٩,١٩٨	٢٧,٢٢٩
١٣,٠٥٨	٩,٦٢٥
١٥,٨٩٤	١٧,٩٩٢
٧٠	٥٨
٤٦٨,٦١٠	٥٤٢,١٤٥
٦٥	٧١
٤٦٨,٦٧٥	٥٤٢,٢١٦
(٤٥,٧٨١) (٢٥,٩٧٧)	(٥٢,٦٩٥) (١٤,٠٢٠)
٣٩٦,٩١٧	٤٥٥,٥٠١

تسهيل
التورق
التمويل المرن
خطابات انتظام معاد تمويلها
مرابحات المركبات
بطاقات الائتمان
آخرى

صندوق القرض الحسن

إجمالي الذمم المدينة

أرباح موجلة
مخصص انخفاض القيمة

بلغت المرابحات المستحقة المتغيرة مبلغ ٣٤,٤٣٦ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣٠,٩٥١ ألف دينار بحريني).

تعتبر المجموعة الوعد في عقود المرابحات ملزماً لطالب الشراء.

٥. موجودات التمويل (يتبع)

١.٥ مرابحات (يتبع)

فيما يلي مكونات إجمالي محفظة المرابحات المستحقة القبض صافي من الأرباح المؤجلة وقبل مخصص انخفاض القيمة حسب القطاع:

٢٠١٦	٢٠١٧
٧٣,٧٨٠	٩٥,١٢٨
١٦,٢١٤	٣٢,٦٩٣
٣٣٢,٩٠٠	٣٤١,٧٠٠
٤٢٢,٨٩٤	٤٦٩,٥٢١

تجاري
مؤسسات مالية
أخرى شاملة قطاع التجزئة

تعرضات محفظة المجموعة في المرابحات التمويلية متمركزة في الشرق الأوسط.

٢.٥ مشاركات

٢٠١٦	٢٠١٧
١١٠,٢٦٣ (٧٢٤)	١٠٧,٤٦٨ (١,١٤٧)
١٠٩,٥٣٩	١٠٦,٣٢١

مشاركات عقارية
مخصص انخفاض القيمة

بلغت المشاركات التمويلية القائمة المتعثرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مبلغ ٣,٦٧٨ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٤,٧٣١ ألف دينار بحريني).

٦. استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٦	٢٠١٧
٢٠,٤٨٦	٦١,٦٢٦
٤١,٢٥٤	٧٠,٠٤٣
(١١٤)	(٢,٣٧٤)
٦١,٦٢٦	١٢٩,٢٩٥

١) أدوات دين
صكوك مرددة - تظهر بالتكلفة المطفأة*
في ١ يناير
شراء
استبعادات واستحقاقات
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٦. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٨٠,٢٩٥	٦٠,٧٦٣	صكوك غير مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة
١٠,٤٢٧	٤٩,٥٠٣	في ١ يناير
(٢٩,٩٥٩)	(٢٢٣)	شراء
-	٤٩	استبعادات واستحقاقات
٦٠,٧٦٣	١١٠,٩٢	تغيرات تحويل العملات الأجنبية
(٩,١٠٦)	(١١,٤٨١)	
٥١,٦٥٧	٩٨,٦١١	مخصص انخفاض القيمة
		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
٢,٣٩٢	٢,٣٩٢	٢) أدوات حقوق الملكية
(١,٧٠٤)	(١,٧٠٤)	أسهم مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
-	(٦٨٨)	في ١ يناير
٦٨٨	-	مخصص انخفاض القيمة
		استبعادات
٢٤,٩٦٣	١٧,٥٩٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر
(٧,٣٧١)	(١,٢٦٧)	
١٧,٥٩٢	١٦,٣٢٥	أسهم غير مدرجة - بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة
		في ١ يناير
		مخصص انخفاض القيمة
		الرصيد في ٣١ ديسمبر
١٤,٤٤٤	١٤,١٦٨	صناديق مدارة غير مدرجة - بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة
(٣٦)	-	في ١ يناير
(٢٤٠)	-	تغيرات تحويل العملات الأجنبية
١٤,١٦٨	١٤,١٦٨	شطب
١٤٥,٧٣١	٢٥٨,٣٩٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر
		مجموع صافي استثمارات الأوراق المالية

* تتضمن صكوك بقيمة ٢٥,٠٥٧ ألف دينار بحريني مرهونة ضد تمويلات متوسطة الأجل بقيمة ٦٣,٤٨٨ ألف دينار بحريني.

٧. استثمارات في شركات زميلة

٢٠١٦	٢٠١٧
٢٨,١١٦	٢٦,٤٨٧
(٤٣٧)	(١,١٠٣)
(٩٢)	١٧
-	(١,٤٣١)
-	٨٩
(١,١٠٠)	(٣٢٠)
٢٦,٤٨٧	٢٣,٧٣٩

في ١ يناير
الحصة في نتائج الشركات الزميلة، صافي
الحصة في تغيرات حقوق الملكية للشركة الزميلة
استبعاد
تغيرات تحويل العملات الأجنبية
مخصص انخفاض القيمة

في ٣١ ديسمبر

فيما يلي ملخص للمعلومات المالية للشركة الزميلة والمحاسبة بطريقة الملكية في البيانات المالية الموحدة بدون أي تعديل
نسبة ملكية المجموعة:

٢٠١٦	٢٠١٧
٢٠٩,٠٧٩	٢٠٠,٣٧٣
٧٩,٦٧٠	٨٠,٩٢٥
٥,٩٢٥	٥,٠٨٦
(٨٥٦)	(٨١٠)

مجموع الموجودات
مجموع المطلوبات
مجموع الإيرادات
مجموع صافي الخسارة

تشتمل الإستثمارات في الشركات الزميلة على ما يلي:

طبيعة العمل	بلد التأسيس	نسبة الملكية %	اسم الشركة الزميلة
تأسست سنة ١٩٨٩، وتزاول أنشطة التكافل وإعادة التكافل وفقاً ل تعاليم الشريعة الإسلامية بناءً على ترخيص مصرف البحرين المركزي، الجهة التنظيمية. قامت المجموعة بإستبعاد حصتها في هذه الشركة الزميلة خلال السنة.	البحرين	% ٢٢,٧٥	شركة التكافل الدولية ش.م.ب.*
تأسس سنة ٢٠٠٢ كبنك، وتم ترخيصه والإشراف عليه من قبل مصرف البحرين المركزي، لتسهيل خلق سوق مالية بين البنوك، والذي سيمكن مؤسسات الخدمات المالية الإسلامية من إدارة أصولها ومطلوباتها بفعالية.	البحرين	% ٢٥,٠٠	مركز إدارة السيولة المالية ش.م.ب. (مقلة)

٧. استثمارات في شركات زميلة (يتبع)

طبيعة العمل	بلد التأسيس	نسبة الملكية %	اسم الشركة الزميلة
تأسست وفقاً لقانون الشركات التجارية الكويتية، بموجب المرسوم الأ美ري رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠، كما تم تعديله وتنظيمه من قبل وزارة التجارة والصناعة الكويتية. أنشطة الشركة ترتكز على تطوير العقارات والإدارة العامة لمجموعة متنوعة من الاستثمارات الاستراتيجية في قطاعي العقارات والبني التحتية في منطقة الخليج العربي/الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.	الكويت	% ١٩,٠٠	شركة أرابيان سى العقارية
هي شركة مغفاة، ذات مسؤولية محدودة وتأسست في جزر الكaiman بتاريخ ١٠ يونيو ٢٠٠٩، وتزاول أنشطتها بموجب سجل تجاري رقم ٢٢٧٠٣٢. تعمل الشركة في مملكة البحرين لغرض واحد هو الاحتفاظ بصورة غير مباشرة بنسبة ١٥% من مشروع محطة لانتاج الطاقة والمياه، وهي شركة الدور لانتاج الطاقة والمياه ش.م.ب (مقفلة) في مملكة البحرين.	البحرين	% ٢٩,٤١	شركة الدور لاستثمار الطاقة

٨. إجراء منتهية بالتنفيذ

٢٠١٦		٢٠١٧	
المجموع	أخرى	موجولات متغيرة بالطيران	موجولات متغيرة بالطيران
١٥٧,٩٥٨	٣,٢٥٣	١٤٧,١٦٥	١٧٨,٣٧٤
٤٧,٦٤٨	-	٤٧,٦٤٨	٣٦,٢٢٨
(١٧,١٨٩)	(٧٥٠)	(١٦,٤٣٩)	(١٣,٥٥١)
١٨٨,٤١٧	٣,٥٠٣	١٧٨,٣٧٤	٢٠٤,٠٦٣
١٣٩٣	٧,٥٣٠	٣٥,٨٧	٣٦,٦٦٥
١١,٦٠	-	١٠,٤٩٥	١٧,٩٠١
(١٨,٩٦٠)	-	(٧,٣١٤)	(١١,٦٤٦)
٣٦,٦٦٥	٢,٥٠٣	٢٢٦	٣٣,٩٣٦
١٦٤,٤٣٨	٧,٣١٤	٦,٤٢٧	١٥٧,٩٧٠

صافي القيمة الدفترية:
كما في ٣١ ديسمبر

٩. ذمم الإيجارات المدينة للإجارة

٢٠١٦	٢٠١٧
٢١,٨٨٨ (١٣,٢٧٠)	٢٧,٦٥٨ (١٣,١٧٥)
٨,٦١٨	١٤,٤٨٣

اجمالي ذمم الإيجارات المدينة للإجارة
مخصص انخفاض القيمة

بلغت ذمم الإيجارات المدينة المتعثرة للإجارة ١٦,٨١٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١٧,٦٣٠ ألف دينار بحريني) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

١٠. ممتلكات ومعدات

٢٠١٧							
المجموع	اعمال قيد التنفيذ	اثاث	معدات	تركيبات وتجهيزات	مباني	اراضي	
٢٨,٧٩٤ ١,١٩٣	٥٥٨ ١١	٨٨٣ ٧	١٠,٣٦٧ ١,١٥٢	٣,٨١٤ ٢٣	٧,٦٥١ -	٥,٥٢١ -	
٢٩,٩٨٧	٥٦٩	٨٩٠	١١,٥١٩	٣,٨٣٧	٧,٦٥١	٥,٥٢١	
١٤,١٤٧ ١,٥٧٠	-	٧٤٣ ٦٠	٨,٢٩٨ ٩٨٩	٣,١٤٤ ٢٦٠	١,٩٦٢ ٢٦١	-	
١٥,٧١٧	-	٨٠٣	٩,٢٨٧	٣,٤٠٤	٢,٢٢٣	-	
١٤,٢٧٠	٥٦٩	٨٧	٢,٢٣٢	٤٣٢	٥,٤٢٨	٥,٥٢١	

التكلفة:
في ١ يناير
إضافات

في ٣١ ديسمبر

الاستهلاك:
في ١ يناير
المخصص خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

صافي القيمة الدفترية

بألاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٠. ممتلكات ومعدات (يتبع)

٢٠١٦							
المجموع	اعمال قيد التنفيذ	اثاث	معدات	تركيبات وتجهيزات	مباني	اراضي	
٢٨,٠٣٤ ٧٦٠	٥١٦ ٤٢	٨٦٩ ١٤	٩,٧٨٢ ٥٨٥	٣,٦٩٥ ١١٩	٧,٦٥١ -	٥,٥٢١ -	
٢٨,٧٩٤	٥٥٨	٨٨٣	١٠,٣٦٧	٣,٨١٤	٧,٦٥١	٥,٥٢١	
١٢,٦٢٨ ١,٥١٩	-	٦٨٣ ٦٠	٧,٣٩٣ ٩٠٥	٢,٨٥٣ ٢٩١	١,٦٩٩ ٢٦٣	- -	
١٤,١٤٧	-	٧٤٣	٨,٢٩٨	٣,١٤٤	١,٩٦٢	-	
١٤,٦٤٧	٥٥٨	١٤٠	٢,٠٦٩	٦٧٠	٥,٦٨٩	٥,٥٢١	

التكلفة:
في ١ يناير
إضافات

في ٣١ ديسمبر

الاستهلاك:
في ١ يناير
المخصص خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

صافي القيمة الدفترية

١١. استثمارات في عقارات

٢٠١٦	٢٠١٧
٢٧,٢٢١ ٢,٢٨٩	٢٧,٧٩٦ ٢,٠٣٥
٢٩,٥١٠	٢٩,٨٣١

أراضي
مباني

حركة الاستثمارات في العقارات:

٢٠١٦	٢٠١٧
٤٥,٠٤٥ -	٢٩,٥١٠ ٢٨
(١٣,٧٢٨) (١,٨٠٧)	(٣٧٢) ٦٦٥
٢٩,٥١٠	٢٩,٨٣١

في ١ يناير
مصرفوفات مرسمة
استبعادات
تغيرات القيمة العادلة *

في ٣١ ديسمبر

تشتمل الإستثمارات في العقارات على عقارات موجودة في مملكة البحرين والإمارات العربية المتحدة.

١١. استثمارات في عقارات (يتبع)

الاستثمارات في العقارات تظهر بالقيمة العادلة، والتي تم تحديدها بناءً على تقييمات تم إجرانها من قبل مقيمين مستقلين والمتخصصين في تقييم هذه الأنواع من الاستثمارات في نفس الموقع. القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات مصنفة ضمن الفئة الثانية من تراتبية القيمة العادلة.

١٢. موجودات أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	موجودات مستردة
٦,٩١٦	٥,٦٨٩	نجم مدينة
٢,٢٢٨	٢,٤٧٥	سلفيات للموظفين
١,٦٦٥	١,٦٠٨	مصرفوفات مدفوعة مقدماً
٩٤٥	١,١٣٨	أخرى
٣٩	٢٨٥	
١١,٧٩٣	١١,١٩٥	

١٣. تمويلات من مؤسسات مالية

خلال السنة، حصلت المجموعة على ثلاثة مرابحات متوسطة الأجل بمبلغ ٦٣,٤٨٨ ألف دينار بحريني مضمونة برهن صكوك بقيمة ٢٥,٠٥٧ ألف دينار بحريني تستحق في ٢٠ فبراير ٢٠١٨، ٢٢ مارس ٢٠١٨، و ٢٩ مارس ٢٠١٨. كما حصلت المجموعة على تمويل مشترك بمبلغ ٣٨,٠٨٨ ألف دينار بحريني من غير ضمان، وتستحق في ٢٨ سبتمبر ٢٠١٨. يبلغ متوسط سعر التمويلات ٣,١٢٪.

١٤. مطلوبات أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	مطلوبات أخرى
٤,٧٤٨	١,٨٣٣	شيكات إدارية
٢,٨٣٧	٧٠٨	نجم دائنة للمزودين
٢,٩٩٠	٣,٦١٨	مصرفوفات مستحقة
١,٥٦٨	٩٩٩	رسوم التأمين على الحياة (تكافل) دائنة
٧٧٦	١,٠٠٠	أرباح أسهم مستحقة
٢٢٢	٢٥٩	زكاة وصندوق التبرعات
١,٧٣٨	٣,٠٩٠	أخرى
١٤,٨٧٩	١١,٥٠٧	

١٥. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

أموال حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار مختلطة مع أموال حقوق الملكية. تماشياً مع سياستها، تستخدم المجموعة أموال حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار لتمويل الموجودات.

١.٥ أرصدة حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠١٦	٢٠١٧
٣١٣,٦١٢	٣٠٣,٣٤٥
٣٤٠,٧٠٤	٤٩٠,٤١١
٦٥٤,٣١٦	٧٩٣,٧٥٦

حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار يتمثل في:
 حسابات الاستثمار العلامة
 أرصدة تحت الطلب
 أسنان تعاقدي

٢.٥ الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الاستثمار فيها
الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الاستثمار فيها كما في ٣١ ديسمبر هي كالتالي:

٢٠١٦	٢٠١٧
٣١,٣٦١	٣٠,٣٣٤
٣٧٤,٧٧٠	٤٣٢,١٦٨
١٢٦,٢١٧	١٣١,٥٤٥
(٣,٨٨٥)	(٣,٧٧٨)
١١٣,٧٥٠	١٨٩,٤٧٨
٣,١٩٦	٥,٣٢٩
٨,٩٠٧	٧,٦٨٠
٦٥٤,٣١٦	٧٩٣,٧٥٦

موجودات
 نقد وارصدة لدى البنوك ومصرف مركزي
 إجمالي موجودات التمويلات
 إجمالي إجارة منتهية بالتمليك وذمم إيجارات مدينة
 انخفاض في القيمة جماعي
 استثمارات أوراق مالية
 استثمارات في عقارات
 موجودات أخرى

يقوم البنك مؤقتاً بتخصيص الموجودات المتعثرة (متخلفة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً) من حقوق أصحاب حسابات الاستثمار إلى حقوق ملكية المساهمين، ويحتسب مخصوصاً محدداً لأنخفاض قيمة هذه الموجودات على حقوق ملكية المساهمين. المبالغ المستردة من هذه الموجودات منخفضة القيمة لا تخضع للتخصيص بين حقوق أصحاب الاستثمار وحقوق ملكية المساهمين. يتخذ البنك خطوات تصحيحية على هذه الموجودات المتعثرة، ومنى ما أصبحت إيجابية الأداء، يتم تخصيص الموجودات والإيرادات ذات العلاقة بين حقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق ملكية المساهمين.

يحتسب البنك على أصحاب حسابات الاستثمار حصتهم من المخصص الجماعي لأنخفاض القيمة على تسهيلات التمويل الغير مستحقة والمستحقة لأقل من ٩٠ يوماً لحقوق أصحاب حسابات الاستثمار. خلال السنة، لم يحتسب البنك أي مصروفات إدارية على حسابات الاستثمار.

١٥. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار (يتبع)

١٥.٢ توزيع الأرباح حسب نوع الحساب

يمثل الجدول التالي متوسط نسبة تخصيص الأرباح بين حسابات المساهمين المطبقة خلال السنة لكل نوع من حسابات حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار ونسبة الأموال المخصصة للموجودات:

٢٠١٦			٢٠١٧			نوع الحساب
نسبة الربح الموزع	نصيب المضارب	المستخدم	نسبة الربح الموزع	نصيب المضارب	المستخدم	
%٢,٦٩	%٩٦,٩٥	%٩٠	%٢,٩٠	%٩٦,٨٦	%٩٠	تجاري
%٢,٨٠	%٩٦,٨٤	%٩٠	%٢,٨٣	%٩٦,٩٣	%٩٠	حسابات توفير
%٢,٥٣	%٩٧,١٢	%٩٠	%٢,٦٣	%٩٧,١٣	%٩٠	فيفو
%٣٢,٠٢	%٦٥,٦٩	%١٠٠	%٣١,٠٨	%٦٧,٨٣	%١٠٠	اقرأ
%٣٥,٠٣	%٦٢,٧٤	%١٠٠	%٤٠,٧٩	%٥٨,١١	%١٠٠	ودائع محددة

خلال السنة، لم تقم المجموعة برفع نسبة أرباحها كمضارب. بالإضافة لذلك، لم تستلم المجموعة أي حائز من أرباح حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار.

لا يشارك المصرف مع أصحاب حسابات الاستثمار في الأرباح المحققة من استثمار الحسابات الجارية والأموال الأخرى المستلمة على أساس آخر عدا عقود المضاربة.

الأموال المجمعة من أصحاب حسابات الاستثمار يتم استثمارها في الموجودات على أساس الأولوية.

٤. ١٥ إحتياطيات حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠١٦	الحركة	٢٠١٧	احتياطي معادلة الأرباح
١,٢٤٥ ٧٥٧	- ٤٢٠	١,٢٤٥ ١,١٧٧	احتياطي مخاطر الاستثمار

٥. ١٥ العائد على حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

٢٠١٦	٢٠١٧	اجمالي العائد على حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار
٣٠,٠٨١ (٢٢,١٧٠) (٢٥٠) (٥٢٠)	٣٦,٤٣٠ (٢٤,٦٤٦) -	حصة المجموعة كمضارب
٧,١٣١	(٤٢٠)	التخصيص لاحتياطي معادلة الأرباح
	١١,٣٦٤	التخصيص لاحتياطي مخاطر الاستثمار
		صافي العائد على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

١٦. حقوق الملكية

٢٠١٦	٢٠١٧
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠
١٠١,٣٣٩	١٠١,٣٣٩

(١) رأس المال

أ) المصرح به
٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٦: ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ دينار بحريني للسهم

ب) الصادر والمدفوع بالكامل

١,٠١٣,٣٨٩,١٣٠ سهم (٢٠١٦: ١,٠١٣,٣٨٩,١٣٠ سهم) بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ دينار بحريني للسهم

٢٠١٦	٢٠١٧	(٢) أسهم خزينة
بألاف الدنانير البحرينية	عدد الأسهم	
٥٦٣	٨٦٤	٥,٥٧٦,٥٣٢

في ٣١ ديسمبر

٢٠١٧
٨٦٤
٧٨١

تكلفة أسهم الخزينة
القيمة السوقية لأسهم الخزينة

إن نسبة أسهم الخزينة من إجمالي الأسهم الصادرة هو ٥٥,٥٪.

يتم طرح أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة المعاد شراؤها من حقوق الملكية. لا يتم احتساب أي ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

(٣) الاحتياطيات

الاحتياطي القانوني

تم تحويل مبلغ ١,٠١٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٨٤٢ ألف دينار بحريني) والذي يمثل ١٠٪ من صافي الدخل للسنة البالغ ١٠,١٤١ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٨,٤٢٠ ألف دينار بحريني). إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

الاحتياطي العام

تم عمل الاحتياطي العام وفقاً لنظام الأساسي للبنك وهو قابل للتوزيع بعد الحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية وموافقة مصرف البحرين المركزي. يمكن للمجموعة تحويل أي مبلغ إلى الاحتياطي العام، كما يتم الموافقة عليه من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية، من صافي دخل السنة بعد تخصيص الاحتياطي القانوني.

١٦. حقوق الملكية (يتبع)

(٢) الاحتياطيات (يتبع)

احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات
 تمثل هذه مترافق أرباح إعادة تقييم غير محققة على الإستثمارات في العقارات. يتم تحويل هذا الاحتياطي إلى بيان الدخل عند بيع هذه الإستثمارات.

احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
 تمثل هذه صافي أرباح أو خسائر غير محققة من إستثمارات أسهم حقوق الملكية متعلقة بإستثمارات ممولة ذاتياً.

(٤) معلومات إضافية عن نمط حقوق الملكية

(١) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم التي يحتفظون بها تبلغ ٥٪ أو أكثر من الأسهم القائمة:

٢٠١٦		٢٠١٧		الأسماء	الجنسية
نسبة الملكية %	عدد الأسهم	نسبة الملكية %	عدد الأسهم		
%٢٩,٠٦	٢٩٤,٤٨٢,١٥٩	%٢٩,٠٦	٢٩٤,٤٨٢,١٥٩	بنك البحرين الوطني	بحريني
%١٤,٥٣	١٤٧,٢٤٢,٤٦٣	%١٤,٥٣	١٤٧,٢٤٢,٤٦٣	هيئة العامة للتأمين الاجتماعي	بحريني
%١٤,٥٣	١٤٧,٢٤٢,٤٦٤	%١٤,٥٢	١٤٧,١٢٧,٦٣٠	هيئة العامة للتأمين الاجتماعي - صندوق التقاعد العسكري	بحريني
%١٤,٤٢	١٤٦,١١٧,٢٢١	%١٤,٤١	١٤٥,٩٨٢,٩٨٩	البنك الإسلامي للتنمية	سعودي
%٧,١٨	٧٢,٧٢٩,٨٣٠	%٧,١٧	٧٢,٦٤١,٧٨٦	المجلس العام للأوقاف الكويتية	كويتي

(٢) لدى المجموعة فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

(٣) يوضح الجدول توزيع الأسهم وعدد حاملي الأسهم ونسبة ملكيتهم في الفئات التالية:

٢٠١٦			٢٠١٧		
% من مجموع الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم
%١٤,٣٩	٢,٢٦٦	١٤٥,٨٩٣,٦٥٧	%١٤,٤١	٣,٢٢٢	١٤٦,١٤٤,٧٢٢
% ٥,٩٠	٣	٥٩,٧٦٩,٣٨٠	% ٥,٩٠	٣	٥٩,٧٦٩,٣٨٠
%٧,١٨	١	٧٢,٦٤١,٧٨٦	%٧,١٨	١	٧٢,٦٤١,٧٨٦
%٧٢,٥٤	٤	٧٣٥,٠٨٤,٣٠٧	%٧٢,٥١	٤	٧٣٤,٨٣٥,٢٤٢
%١٠٠,٠٠	٣,٢٧٤	١,٠١٣,٣٨٩,١٣٠	%١٠٠,٠٠	٣,٢٤٠	١,٠١٣,٣٨٩,١٣٠

٦. حقوق الملكية (يتبع)

فيما يلي تفاصيل حصة أعضاء مجلس الإدارة في أسهم البنك كما في نهاية السنة:

٢٠١٦		٢٠١٧		النات:
عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	
٣	٤١٤,٣٢٠	٤	٤٦٤,٣٢٠	أقل من %١

فيما يلي عدد الأسهم ونسبة ملكية أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الرقابة الشرعية والإدارة العليا (مساعد المدير العام وأعلاه):

٢٠١٦		٢٠١٧		
نسبة الملكية	عدد الأسهم	نسبة الملكية	عدد الأسهم	
%٠,٠٤١	٤١٤,٣٢٠	%٠,٠٤٦	٤٦٤,٣٢٠	أعضاء مجلس الإدارة
%٠,٠١٨	١٨٠,٨٢٣	%٠,٠١٨	١٨١,٧٣١	أعضاء الرقابة الشرعية
%٠,٠٤١	٤١٨,٤٩٦	%٠,٠٧٧	٧٧٧,١٦٧	الإدارة العليا
%٠,١٠٠	١,٠١٣,٦٣٩	%٠,١٤١	١,٤٢٣,٢١٨	

٥. التخصيصات المقترحة

يقترح مجلس الإدارة تخصيصات للزكاة بمبلغ ٢٦٥ ألف دينار بحريني لعام ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١٣٧ ألف دينار بحريني)، وأرباح نقدية بنسبة ٥% (٥,٠٢٤ ألف دينار بحريني) (٢٠١٦: أرباح نقدية بنسبة ٥% والذى يساوى ٥,٠٥١ ألف دينار بحريني)، والتي تخضع للموقت التنظيمية وموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادي القادم.

٦. ارتباطات وإلتزامات محتملة

ارتباطات متعلقة بتسهيلات إجتماعية

تشمل هذه ارتباطات لإبرام عقود تمويلية مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن خطابات الائتمان وخطابات الضمان تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

١٧. ارتباطات وإلتزامات محتملة (يتبع)

يوجد لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإنتمانية والإلتزامات المحتملة التالية نيابة عن العملاء:

٢٠١٦	٢٠١٧
٦,١٨٢	٥,٤٧٠
٤٣,٩٦٦	٧٤,١٥٩
٢٣,١٠٣	٣٠,٥٠٨
٢٠,١٨٠	١٩,٠٣٣
٣٥٦	٢٢٣
٩٦,٧٨٧	١٢٩,٣٩٣

خطابات انتeman وخطابات قبول
خطابات ضمان
بطاقات انتeman
التمويل المرن
ارتباطات عقود التأجير التشغيلية*

* أبرمت المجموعة عقود تأجير تجارية لبعض الفروع. إن متوسط الفترات لعقود التأجير يتراوح بين شهر واحد إلى ثلاثة سنوات، وتتضمن العقود بنود لتجديد التأجير. إن التجديدات هي حق خيار للجهة المعينة التي تحمل حق الإيجار. ليس هناك قيود موضوعة على المستأجر عند إبرام عقود الإيجار هذه.

إن الحد الأدنى للإيجارات المستقبلية المستحقة الدفع بموجب عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧
٣	١٧٠
٣٥٣	٥٣
٣٥٦	٢٢٣

خلال سنة واحدة
بعد سنة واحدة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات

١٨. كفاية رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المالها وعمل تعديلات على ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وخصائص مخاطر أنشطتها. من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار صكوك وغيرها. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

يتكون هيكل رأس المال المجموعة بصورة رئيسية من رأس المال المدفوع، بما في ذلك علاوة إصدار أسهم وإحتياطيات. من الناحية التنظيمية، فإن قسماً جوهرياً من رأس المال المجموعة هو على من الفئة ١ لرأس المال كما تم تحديده من قبل مصرف البحرين المركزي، أي إن معظم رأس المال هو ذو طبيعة دائمة.

إن سياسة كفاية رأس المال المجموعة هي الإحتفاظ بقاعدة رأس المال قوية لدعم تطوير ونمو أعمالها. يتم تحديد متطلبات رأس المال الحالية والمستقبلية على أساس توقعات نمو التسهيلات التمويلية لكل وحدة عمل، توقعات النمو في التسهيلات غير المدرجة في الميزانية والمصادر واستخدامات الصناديق المستقبلية.

١٨. كفاية رأس المال (يتبع)

أصدر مصرف البحرين المركزي التعليمات النهائية لتفعيل إطار بازل ٢ والذي أصبح ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥. إطار بازل ٢ يراجع تعريف رأس المال التنظيمي بصورة جوهرية. يركز الإطار على أن أسهم حقوق الملكية العادية هي العنصر المهيمن على الفتنة ١ لرأس المال، عن طريق إضافة الحد الأدنى من معدل رأس المال العادي من الفتنة ١. كما أن أحكام إطار بازل ٢ تتطلب من المؤسسات المالية الاحتفاظ بمصادر لرأس المال. لغرض احتساب معدل رأس المال العادي من الفتنة ١، فإن التعديلات التنظيمية (الخصومات) بما في ذلك المبالغ التي تفوق إجمالي حدود الاستثمارات الجوهرية في المؤسسات المالية، وحقوق خدمة الرهونات، وموجودات الضرائب المؤجلة من الفروقات المؤقتة، سيتم طرحها من معدل رأس المال العادي من الفتنة ١ على مدى مراحل، ليتم الانتهاء من طرحها بالكامل بحلول ١ يناير ٢٠١٩. الوضع الحالي لرأس المال البنك يكفي للوفاء متطلبات رأس المال التنظيمية الجديدة.

فيما يلي تصنيف رأس المال المجموعة وفقاً للمتطلبات التنظيمية:

٢٠١٦	٢٠١٧
١١١,١١١	١١٦,١٢٥
-	-
١١١,١١١	١١٦,١٢٥
١١,٩٦١	١٣,٢٥٣
١٢٣,٠٧٢	١٤٩,٣٧٨

فتنة حقوق الملكية العادية الأولى قبل التعديلات التنظيمية
بتاريخ: التعديلات التنظيمية
فتنة حقوق الملكية العادية الأولى بعد التعديلات التنظيمية

تعديلات الفتنة الثانية لرأس المال

إجمالي رأس المال التنظيمي

لتقييم متطلبات ملائمة رأس المالها وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، اعتمدت المجموعة الطريقة المعيارية لمخاطر الائتمان، وطريقة المؤشرات الأساسية للمخاطر التشغيلية وطريقة القياس الموحد لمخاطر السوق. إن متطلبات رأس المال لهذه المخاطر هي كالتالي:

٢٠١٦	٢٠١٧
٥٢٧,٨٢٠	٥٦٨,٦٤٦
١٢,٢٢٦	١٠,٧٠٢
٦٦,٧٢٢	٨٦,٠٨٥
٦٠٦,٧٦٨	٦٦٥,٤٣٣
٢٢٧	٣٥٣
٣٧٤	٣٧٤
٦٠٦,١٦٧	٦٦٤,٧٠٦
%٢٠,٣٠	%١٩,٤٦
%١٨,٣٣	%١٧,٤٧
%١٢,٥	%١٢,٥

عرض المخاطر الموزونة:
مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
مجموع الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية

المجموع التنظيمي للموجودات الموزونة للمخاطر

احتياطي مخاطر الاستثمار (٣٠ % فقط)
احتياطي المعادلة (٣٠ % فقط)

مجموع عرض المخاطر الموزونة المعدل

نسبة كفاية رأس المال
معدل كفاية رأس المال للفترة ١

الحد الأدنى المطلوب

١٩. دخل التمويلات

٢٠١٦	٢٠١٧
٢٠,١٤٣	٢٣,٤٨٣
٣٤١	١,٠٩٣
٦,٣٠٠	٦,٥٨٠
٨,٩٧	٩,٣٥١
٣٤,٨٨١	٤٠,٥٠٧

إيراد مرابحات تمويلية
إيراد إيداعات لدى موسسات مالية
إيراد تمويلات مشاركات
إيراد إجارة منتهية بالتمليك

٢٠. دخل استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٦	٢٠١٧
٧٣٩	٥١٣
٧٣٩	٥١٣

إيراد أرباح الأسهم

٢١. دخل استثمارات في العقارات

٢٠١٦	٢٠١٧
(٨٤٣)	(٣٩)
٣٦٢	٣٧١
(٨٢)	(١١٩)
(٥٦٣)	٢١٣

خسارة بيع استثمارات
إيرادات الإيجار
مخصص انخفاض القيمة

٢٢. دخل آخر

٢٠١٦	٢٠١٧
٣,٤٩٩	١,٨٨٣
(١,٠٠١)	٤٨٩
٢,٠٤٦	٣٦٨
٤,٥٤٤	٢,٧٤٠

استردادات من تمويلات مشطوبة سابقاً
ربح / (خسارة) تحويل العملات الأجنبية
أخرى

٢٣. مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,٦٧٠	٢,٨١١	مصروفات التسويق والإعلان
١,٣١٢	١,٦٠٢	مصروفات متصلة بتقنية المعلومات
١,٢٠٣	١,٩٥١	مصروفات مركز البطاقات
١,٢٢٣	١,١٥٠	مصروفات الممتلكات ومعدات
٩٥٢	٩٢٠	مصروفات الاتصالات
٩٣٣	١,٢٥٤	خدمات مهنية
٣٠٠	٥٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٧٨	١٤١	ألعاب جلسات مجلس الإدارة
٨٥	١١١	ألعاب ومحضنات اللجنة الشرعية
١,٩٥٤	١,٩٤٧	آخر
١٠,٨٢٠	١٢,٣٨٧	

٤٤. مخصصات انخفاض قيمة الموجودات

١. مخصص انخفاض قيمة التمويلات

المجموع		مخصص جماعي		مخصص محدد		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
٤٠,٤٧١	٣٩,٩٧١	١١,٣٢٦	١٢,٤٣٤	٢٩,١٤٥	٢٧,٥٣٧	في ١ يناير
٥,١٤٩	٨,٦١٦	١,٢٢٥	-	٣,٩٢٤	٨,٦١٦	مخصص السنة
(٣,٠٥٨)	(٦,٠٧٩)	-	(٥٢٧)	(٣,٠٥٨)	(٥,٥٥٢)	استرجاعات
٢,٠٩١	٢,٥٣٧	١,٢٢٥	(٥٢٧)	٨٦٦	٣,٠٦٤	مخصصات انتفت
(٢,٥٩١)	(١٤,١٦٦)	(١١٧)	(٩٦٠)	(٢,٤٧٤)	(١٢,٢٠٦)	الحاجة لها
٣٩,٩٧١	٢٨,٣٤٢	١٢,٤٣٤	١٠,٩٤٧	٢٧,٥٣٧	١٧,٣٩٥	مبالغ مشطوبة مقابل المخصص
						في ٣١ ديسمبر

مخصص انخفاض القيمة أعلاه يتعلق بما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٥,٩٧٧	١٤,٠٢٠	تمويل مراقبة
٧٢٤	١,١٤٧	تمويل مشاركة
١٣,٢٧٠	١٣,١٧٥	إجارة منتهية بالتمليك
٣٩,٩٧١	٢٨,٣٤٢	

٤٤. مخصصات انخفاض القيمة (يتبع)

٤٥. مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات

٢٠١٦	٢٠١٧
١٤,٩٩٨	٢٠,٦٨٩
٧,٦٤١	٣,٩١٣
-	(٢٥٣)
٧,٦٤١	٣,٦٦٠
(١,٩٠٧) (٤٣)	(١,٤٥٠) ٥٠
٢٠,٦٨٩	٢٢,٩٤٩

في ١ يناير
مخصص السنة*
استردادات ومخصصات انتفت الحاجة لها

مبالغ تم شطبها مقابل المخصص
تغيرات صرف العملات الأجنبية

في ٣١ ديسمبر

* مخصص انخفاض القيمة يشمل مبلغ ٣٢٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١,١٠٠ ألف دينار بحريني) لمخصص انخفاض قيمة الاستثمار في شركة زميلة.

بلغت القيمة العادلة للضمادات المحفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالتسهيلات المتعثرة ١٨٠,٧٤٠ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٩٧,٤٦٨ ألف دينار بحريني). تشمل الضمادات على نقد وأوراق مالية وعقارات. إن الاستفادة من الضمادات أعلاه سيكون على أساس كل عميل على حدة ومحدود إلى المبلغ الإجمالي المستحق على العميل.

قامت المجموعة بتحميم جميع مخصصات انخفاض القيمة المخصصة للموجودات المتعثرة على رأس المال الخاص بها. وبالتالي، لم يتم احتساب أي مخصص انخفاض للقيمة على حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار.

٤٦. الزكاة

بلغ إجمالي الزكاة المستحقة ١,٨٧٥ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١,٦٢٧ ألف دينار بحريني)، منها ٢٦٥ ألف دينار بحريني على البنك مبالغ زكاة مستحقة (٢٠١٦: ١٣٧ ألف دينار بحريني) بناء على الاحتياطي القانوني والاحتياطي العام والأرباح المستفادة كما في ١ يناير ٢٠١٧. مبلغ الزكاة البالغ ١,٦١٠ ألف دينار بحريني أو بواقع ١,٦ فلس للسهم (٢٠١٦: ١,٤٩٠ ألف دينار بحريني أو بواقع ١,٥ فلس للسهم) مستحق الدفع من قبل المساهمين.

٢٦. العائد على السهم

يتم حساب العائد الأساسي والمخفض على السهم بقسمة صافي الربح أو الخسارة للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠١٦	٢٠١٧
٨,٤٢٠	١٠,١٤١
١,٠٠١,٠٣٠	١,٠٠٠,٤١٤
٨,٤١	١٠,١٤

صافي الربح للسنة بألاف الدنانير البحرينية

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

العائد الأساسي والمخفض على السهم (فلس)

إن العائد الأساسي والمخفض على السهم الواحد هو بنفس القيمة حيث لم تقم المجموعة بإصدار أية أدوات قد ينبع عنها انخفاض في العائد على السهم.

٢٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

ت تكون الأطراف ذوي العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها من قبلهم والشركات الحليفـة بفضل مساهمة مشتركة وأعضاء مجلس الإدارة مع تلك للبنـك. المعاملـات مع الأطراف ذوي علاقـة تكون على أسـس تجـاريـة.

فيما يلي الأرصـدة والمعاملـات الجوهرـية مع الأطراف ذوي العـلاقـة كما في ٣١ ديسـمبر:

المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	الموجودات
١,٧٧٢	٨٤	١,٦٨٨	-	-	موجودات تمويلية
٢٣,٧٣٩	-	-	٢٣,٧٣٩	-	استثمارات في شركات زميلة
١,٠٦٠	١,٠٦٠	-	-	-	موجودات أخرى
٣٨,٩٩١	-	-	-	٣٨,٩٩١	المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
١,٠٧٢	٢٨٠	٦٦٢	١٣٠	-	تمويلات من مؤسسات مالية
٥١٧	-	٥١٧	-	-	حسابات جارية للعملاء
٥٦,٤١٠	١,٤٩٩	٧,٨١٩	-	٤٧,٠٩٢	مطلوبات أخرى
					حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

٢٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٧					
المجموع	الادارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١١٠	-	١١٠	-	-	الدخل دخل التمويل حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
(١,١٠٣)	-	-	(١,١٠٣)	-	
(١,٦٠٨) (٧٥٣)	(٣)	(١٣٩)	-	(١,٤٦٩) (٧٥٠)	العائد على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار مصروفات تمويلات من مؤسسات مالية
(٧٥٣) (١,٤٧٨)	(١,٤٣٩)	(٧٥٣) (٣٩)	-	-	المصروفات مصروفات أخرى تكليف الموظفين

٢٠١٦					
المجموع	الادارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١,٦١٥ ٢٦,٤٨٧ ٤٠٢	- - ٤٠٢	١,٦١٥ - -	- ٢٦,٤٨٧ -	- - -	الموجودات موجودات تمويلية استثمارات في شركات زميلة موجودات أخرى
- ٢,٣٠٢ ١,٩٢٨ ٦٨,٦١٨	- ١٥٢ - ١,١٤٢	- ٤٣١ ٣٦٠ ١,٢١٨	- ١,٧١٩ ١,٥٦٨ ٦٠٢	- - - ٦٥,٦٥٦	المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار تمويلات من مؤسسات مالية حسابات جارية للعملاء مطلوبات أخرى حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

٢٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٦					
المجموع	الادارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
٨٦ (٤٣٧)	-	٨٦ -	- (٤٣٧)	-	الدخل دخل التمويل حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
(٧١٣)	(٣٥)	(١٥)	(٥)	(٦٥٨)	العائد على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار مصروفات على إيداعات من مؤسسات مالية
(٣٠٤)	-	-	-	(٣٠٤)	المصروفات مصروفات أخرى تكاليف الموظفين
(٥٦٣) (١,٤٢٢)	(١,٤٢٢)	(٥٦٣) -	-	-	

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين:
يتكون موظفي الإدارة الرئيسيين من موظفين في رتبة مساعد مدير عام وأعلى.

٢٠١٦	٢٠١٧
١,٢٢٦ ١٩٦	١,١٧٨ ٢٦١
١,٤٢٢	١,٤٣٩

منافع الموظفين قصيرة الأجل
مكافآت أخرى طويلة الأجل

٢٨. إدارة المخاطر

المقدمة

إن المخاطر كامنة وملازمة لأنشطة المجموعة، إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. إن عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستقرار ربحية المجموعة وكل فرد داخل المجموعة يعتبر مسؤول عن تعرضات المخاطر المتعلقة بمسؤولياته. لم تتغير هذه المخاطر وعمليات التخفيف منها بشكل جوهرى عن السنة السابقة.

تتعرض المجموعة بشكل رئيسي لمخاطر الإنتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية.

أهداف إدارة المخاطر

فلسفه إدارة مخاطر المجموعة هي تحديد ومراقبة وإدارة الأوجه المتعددة للمخاطر، وذلك بهدف حماية قيم الموجودات ومصادر الدخل لحماية مصالح مساهمي المجموعة (أو أي طرف تدين له المجموعة بالتزامات)، وفي نفس الوقت زيادة الحد الأقصى للعوائد لزيادة عوائد مساهمي المجموعة، مع المحافظة على تعرضات مخاطر ضمن الحدود المفروضة ذاتياً. حددت المجموعة قبولها للمخاطر ضمن معايير إستراتيجية المخاطر. تقوم المجموعة بمراجعة وتعديل قبولها للمخاطر وفقاً لخطة تطور أعمال المجموعة مع تغيرات الفرضيات الاقتصادية والسوقية. كما تقوم المجموعة بتقييم نسبة تحملها لفنات محددة من المخاطر وإستراتيجيتها لإدارة هذه المخاطر.

قبول المجموعة للمخاطر مفصل في الأوجه الآتية:

١. كفاية نسبة رأس المال؛
٢. استقرار الربحية والنمو؛
٣. كفاية السيولة؛ و
٤. سمعة جيدة.

الهيكل التنظيمي لعملية إدارة المخاطر

يشتمل الهيكل التنظيمي لإدارة المخاطر على جميع مستويات الصلاحيات والهيكل التنظيمي والأفراد والأنظمة الازمة لحسن سير عمليات إدارة المخاطر في المجموعة. المسؤوليات المرتبطة بكل مستوى في هيكل إدارة المخاطر والصلاحيات تشمل على الآتي:

يحتفظ مجلس الإدارة بالمسؤولية والصلاحية بصورة نهائية على جميع الأمور المتعلقة بالمخاطر، والمتضمنة على:

- (ا) وضع السياسات والإجراءات ككل؛ و
- (ب) تفويض السلطة للجنة التنفيذية، وللجنة الانتمان والاستثمار، والرئيس التنفيذي وكذلك التفويض للإدارة للمراجعة والتصديق.

تضم اللجنة التنفيذية أربعة من أعضاء مجلس الإدارة. اللجنة التنفيذية هي السلطة المفروضة من قبل المجلس لإدارة الأنشطة المستمرة للمجموعة. تتخذ اللجنة التنفيذية القرارات أما في الاجتماعات الدورية أو إذا دعت الحاجة من خلال التمرير.

لجنة الانتمان والاستثمار: فوضت اللجنة من قبل مجلس الإدارة بصلاحيات ومسؤوليات تشمل على الموافقة على تمديد أو تجديد التسهيلات الائتمانية، منح زيادة مؤقتة للعملاء لتسهيلات مصدقة من مجلس الإدارة، الموافقة على سداد التسهيلات مبكراً، مراقبة أداء وجودة محفظة انتeman المجموعة والإشراف على الأمور الإدارية وفعاليتها والإلتزام بسياسات المجموعة الائتمانية من خلال مراجعة مثل هذه العمليات، والتقارير والمعلومات الأخرى متى اقتضت الحاجة.

٢٨. إدارة المخاطر (يتبع)

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

قامت المجموعة بوضع حدود مختلفة بناءً على قبولها للمخاطر. تم اعتقاد هذه الحدود من قبل مجلس الإدارة. يتم رفع تقرير بشأن أي خروقات للحدود من قبل قسم إدارة المخاطر إلى لجنة الائتمان. يتم مراجعة وتعديل هذه الحدود، إذا لزم الأمر على الأقل سنويًا (أو قبل ذلك إذا لزم الأمر).

أ) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل من الوفاء بالتزاماته الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية.

تقليل مخاطر الائتمان

تقليل مخاطر الائتمان تعبر عن استخدام عدد من التقنيات، مثل الحصول على الكفالات، والضمادات لتقليل المخاطر الائتمانية التي تتعرض لها المجموعة. تمنع هذه التقنيات المجموعة الحماية من الطرف الآخر عند عدم تنفيذ العقود الائتمانية، من خلال الكفالات واتفاقيات المقاصلة والضمادات.

وبصورة عامة، تقوم المجموعة بإعطاء التسهيلات الائتمانية فقط في حالة وجود ضمادات ملموسة كافية و/أو بيانات مالية مدققة. يمكن قبول التسهيلات دون وجود ضمادات ملموسة كافية، عندما تبين البيانات المالية المدققة مركز مالي ومقدرة سداد مرضية ومدعاة بتنازلات وضمادات وغير ذلك، كما هو ملائم.

بشكل عام، يتم الحصول على الضمادات الشخصية للشركاء/ المروجين/ أعضاء مجلس إدارة المؤسسات المفترضة لدعم التسهيلات الائتمانية. في جميع الأحوال، يقوم مدير الحساب بإعداد بيان صافي الثروة للضمان، حتى تكون هناك معلومات متوفرة وكافية في المستقبل في حالة تنفيذ الضمان.

بعض النظر عما سبق، عندما يتم تقديم التسهيلات إلى مؤسسات ذات مسؤولية محددة مملوكة عائلياً، يتم عادة الحصول على التالي:

- أ) ضمادات تغطي تعرض الائتمان بالكامل؛ أو
ب) ضمادات مشتركة ومتعددة من مساهمين مرتبطين بصورة مباشرة بإدارة المؤسسة، وكذلك المساهمين المالكين على الأقل ٨٠٪ من أسهم المؤسسة.

يتم قبول ضمادات أطراف الأخرى في دعم التسهيلات الائتمانية فقط بعد مراجعتها واعتمادها من الضامن المناسب.

(١) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

يتم تقييم القيمة السوقية للضمادات الملموسة من قبل مقيمين مصدق عليهم من قبل المجموعة (للعقارات)، أو على أساس السعر المتاح المعطن. يتم الأخذ في الاعتبار قيمة المبلغ المساوي للضمان عند النظر في التسهيلات الائتمانية.

من وقت لآخر، تقوم لجنة الائتمان والإستثمار بمراجعة وتصديق قيمة الضمادات، وكما تقوم بالموافقة على قائمة بالضمادات المقبولة.

(٢٨) إدارة المخاطر (يتبع)

(ا) مخاطر الإنتمان (يتبع)

(١) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإنتمان (يتبع)

يوضح الجدول أدناه إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإنتمان بالنسبة لبنود بيان المركز المالي الموحد، بما في ذلك الالتزامات المتعلقة بالتسهيلات الإنتمانية. تمثل المبالغ إجمالي التعرضات دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات إنتمانية:

٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٠,٣٧٩	٥٦,٦٢٤	أرصدة لدى بنوك ومصرف مركزى
٦٣,٨٠٥	٨٠,٨٤٥	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٥٠٦,٤٥٦	٥٦١,٨٢٢	موجودات تمويلية
١٦٠,٣٧٠	١٧٨,٨٨٠	إجارة منتهية بالتمليك وابجارات مستحقة القبض
١١٣,٢٨٣	٢٢٧,٩٠٦	استثمارات في سندات دين
٨٩٤,٢٩٣	١,١٠٦,٠٧٧	
٥٠,١٤٨	٧٩,٦٢٩	خطابات إنتمان، وضمان، وقبول

(٢) تمركز مخاطر الحد الأقصى لمخاطر الإنتمان

تنتج مخاطر المركز عندما يعمل عدة أطراف من أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدراتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. تمركز مخاطر الإنتمان يشير إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة. تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر الإنتمان من خلال تنويع أنشطتها المالية لتفادي تمركز المخاطر غير المرغوبة تجاه أفراد أو مجموعات من العملاء في منطقة معينة أو قطاع معين.

٢٨. إدارة المخاطر (يتبع)

أ) مخاطر الإنتمان (يتبع)

(٢) تمركز المخاطر للحد الأقصى لمخاطر الإنتمان (يتبع)

فيما يلي توزيع موجودات ومطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار وإلتزامات ومطلوبات محتملة للمجموعة حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

الالتزامات ومطلوبات محتملة		مطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار		موجودات	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٩٦,٧٨٧	١٢٩,٣٩٣	٩٢٤,٢٠٥	١,٠٩١,٦٣٩	١,٠١٠,٤٦٣	١,١٩٤,٠٥٧
-	-	٨٣	٢٢٩	٥,٨٠١	١٠,٤٧٣
-	-	٥٧٩	١٣,٦٢٨	٥,٧٤٣	٢٤,١١٧
-	-	٨٤٩	٨٨١	-	-
٩٦,٧٨٧	١٢٩,٣٩٣	٩٢٥,٧١٦	١,١٠٦,٣٧٧	١,٠٢٢,٠٠٧	١,٢٢٨,٦٤٧
<hr/>					
٢٣,٢٧٨	٢٠,٥٠٧	٤٢,٤٤٣	١٩,٠٢٢	٧٠,٨٩٩	١٠٥,٠١٨
٨٢٠	-	١,٩٧٧	٥٣,٠٢٩	-	-
٩,٩٠٤	٤٥,٠٦٨	٢٢,٢٦٦	٤٣,٣٥٢	١٨٩,٦٢٨	٢١١,٦٠٣
٩١٦	٣,٢٠٥	١٣١,٨٣٧	٢١٦,٨٣٣	١٣٥,٨٨٣	١٧١,١٨٧
٢٧,٠٨٢	٣٣,٠٨٥	٤٤١,٧٩٥	٤٧٢,٣٦٦	٣٨٠,٥٣٢	٣٩١,٦٦٢
٥٠٠	٢١,٠٨١	١٤٣,٢٢٢	١٦٥,٣٥٨	١٣٢,٣٦٠	٢٥١,٧٧٧
٢٤,٢٨٧	٦,٤٤٧	١٤٢,١٧٦	١٣٦,٤١٧	١١٢,٧٥٥	٩٧,٤٠٠
٩٦,٧٨٧	١٢٩,٣٩٣	٩٢٥,٧١٦	١,١٠٦,٣٧٧	١,٠٢٢,٠٠٧	١,٢٢٨,٦٤٧

الإقليم الجغرافي
الشرق الأوسط
أمريكا الشمالية
أوروبا
 أخرى

القطاع الصناعي
تجاري وصناعي
طيران
عقارات
بنوك ومؤسسات مالية
شخصي / إستهلاكي
هيئات حكومية
 أخرى

(٢٨) إدارة المخاطر (يتبع)

(١) مخاطر الإنتمان (يتبع)

(٣) جودة الإنتمان حسب فئة الموجودات المالية

يتم إدارة جودة إنتمان الموجودات المالية من قبل المجموعة باستخدام تصنيفات إنتمانية داخلية. يوضح الجدول أدناه جودة الإنتمان حسب فئة الموجودات، على أساس نظام التصنيف الإنتماني للمجموعة. المبالغ المعلنة صافي من أي مخصصات جماعية لأنخفاض القيمة:

٢٠١٧ ديسمبر ٣١						
المجموع	استثمارات أوراق مالية (صكوك)	إجارة منتهية بالتعليق وذمم إيجارات مدينة	موجودات تمويلية	إيداعات لدى مؤسسات مالية	أرصدة لدى البنوك وبنك مرکزي	
٦٧,٤٧٦	١٢,٥٥٠	١٦,٨١٤	٣٨,١١٢	-	-	مستحقة ومنخفضة القيمة
(٢٨,٨٧٦)	(١١,٤٨١)	(١١,٢٧٧)	(٦,١١٨)	-	-	مخصص محدد لأنخفاض القيمة
٣٨,٦٠٠	١,٠٦٩	٥,٥٣٧	٣١,٩٩٤	-	-	القيمة الدفترية
٧٦,١٥٨	-	١٣,١٨١	٦٢,٩٧٧	-	-	مستحقة لكن غير منخفضة القيمة:
٩,٦٣٥	-	١,٠٥٠	٨,٥٨٥	-	-	أقل من ٣٠ يوماً
٨,١٧٩	-	٧١١	٧,٤٦٨	-	-	٣١ إلى ٦٠ يوماً
٩٣,٩٧٢	-	١٤,٩٤٢	٧٩,٠٣٠	-	-	٦١ إلى ٩٠ يوماً
٧٠٩,٢٦٩	٢٧,٠٠١	١٣٥,١٢٠	٤٥٢,٢٢٨	٧٧,١٤٥	١٧,٧٦٥	القيمة الدفترية
٧٠٩,٢٦٩	٢٧,٠٠١	١٣٥,١٢٠	٤٥٢,٢٢٨	٧٧,١٤٥	١٧,٧٦٥	غير مستحقة ولا منخفضة القيمة
٢٧٥,١٨٣	١٩٩,٨٣٦	٢٥,١٧٩	٧,٦٠٩	٣,٧٠٠	٣٨,٨٥٩	القيمة الدفترية
٢٧٥,١٨٣	١٩٩,٨٣٦	٢٥,١٧٩	٧,٦٠٩	٣,٧٠٠	٣٨,٨٥٩	سيادية
(١٠,٩٤٧)	-	(١,٨٩٨)	(٩,٠٤٩)	-	-	انخفاض قيمة جماعي
١,١٠٦,٠٧٧	٢٢٧,٩٠٦	١٧٨,٨٨٠	٥٦١,٨٢٢	٨٠,٨٤٥	٥٦,٦٢٤	

(٢٨) إدارة المخاطر (يتبع)

(أ) مخاطر الإنقمان (يتبع)

(٣) جودة الإنقمان حسب فئة الموجودات المالية (يتبع)

٢٠١٦ ٣١ ديسمبر						
المجموع	استثمارات أوراق مالية (صكوك)	إجارة منتهية بالتمليك وننم إيجارات مدينة	موجودات تمويلية	إيداعات لدى مؤسسات مالية	أرصدة لدى البنك وبنك مركزي	
٩٣,٤١٩	١٢,٥٦٠	٢٨,٦٠٨	٥٢,٢٥١	-	-	مستحقة ومنخفضة القيمة مخصص محدد لانخفاض القيمة
(٣٦,٦٤٣)	(٩,١٠٦)	(١٠,٩٧٧)	(١٦,٥٦٠)	-	-	القيمة الدفترية
٥٦,٧٧٦	٣,٤٥٤	١٧,٦٣١	٣٥,٦٩١	-	-	مستحقة لكن غير منخفضة القيمة:
٥٣,٩٦٧	-	١٦,٠٠٥	٣٧,٩٦٢	-	-	أقل من ٣٠ يوماً
١٣,٣٨٦	-	١,٣٤٥	١٢,٠٤١	-	-	٣١ إلى ٦٠ يوماً
٩,٨٩٢	-	٤٣٢	٩,٤٦٠	-	-	٦١ إلى ٩٠ يوماً
٧٧,٢٤٥	-	١٧,٧٨٢	٥٩,٤٦٣	-	-	القيمة الدفترية
٦٤٤,٨٣٢	٢٧,٦٨٢	١١٩,٦٩١	٤٢٠,٩١٨	٦٣,٨٠٥	١٢,٧٣٧	غير مستحقة ولا منخفضة القيمة
٦٤٤,٨٣٢	٢٧,٦٨٢	١١٩,٦٩١	٤٢٠,٩١٨	٦٣,٨٠٥	١٢,٧٣٧	القيمة الدفترية
١٢٧,٨٧٣	٨٢,١٤٧	٧,٥٥٩	٥٢٥	-	٣٧,٦٤٢	سيادية
١٢٧,٨٧٣	٨٢,١٤٧	٧,٥٥٩	٥٢٥	-	٣٧,٦٤٢	القيمة الدفترية
(١٢,٤٣٤)	-	(٢,٢٩٣)	(١٠,١٤١)	-	-	انخفاض قيمة جماعي
٨٩٤,٢٩٣	١١٣,٢٨٣	١٦٠,٣٧٠	٥٠٦,٤٥٦	٦٣,٨٠٥	٥٠,٣٧٩	

بلغت التسهيلات المعاد هيكلتها خلال السنة ٢٤,٥٨٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٠,٥٨٠ ألف دينار بحريني).

٢٨. إدارة المخاطر (يتبع)

ب) مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بمتطلباتها حين حلول أجلها. مخاطر السيولة قد تكون بسبب اختلال السوق او تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب مباشرةً في نضوب بعض مصادر التمويل. للوقاية من هذه المخاطر، تملك المجموعة قاعدة عملاء كبيرة ويتم إدارة الموجودات معأخذ السيولة في الاعتبار، والحفاظ على أرصدة جيدة من النقد وما في حكمه وسلح مرابحات وذمم وكالة مدينة وخطوط إئتمان واستثمارات مدرجة. قامت المجموعة باستخدام جزء من محفظة الصكوك عن طريق الحصول على تمويلات متعددة الأجل تستحق خلال سنة واحدة.

بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة

يلخص الجدول أدناه بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد إلى تاريخ الإستحقاق التعاقدى، ولم يؤخذ في الاعتبار الإستحقاقات الغليمة كما هو موضح حسب الخبرة التاريخية لاحتفاظ المجموعة بحقوق ملكية حاملى حسابات الاستثمار.

٢٨ . إدارة المخاطر (بنجع)

ب) مخاطر السيولة (بنجع)
بيان استحقاق موجودات وطلبات المجموعة (بنجع)

فيما يلي بيان استحقاق الموجودات والمطلبات وحقوق ملكية حاملى حسابات الاستثمار كما فى ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

المجموع	استحقاق غير ثابت	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة واحدة	١ إلى ٣ أشهر	شهر واحد	الموجودات
٦٩,٦٦٦	٣٥,٢٠٥	-	-	-	-	٣٤,٤٦١	نقد وأرصدة لدى بنوك ومصرف مركزى
٨٠,٨٤٥	-	-	-	-	-	٨٠,٨٤٥	إيداعات لدى موسسات مالية
٥٦١,٨٣٢	-	٣١٧,٣٣٩	٥٩,١٦٨	٢٨,٧٩١	٢٧,٨٣٥	١٥,٥٧٣	موجودات تمويلية
١٧٨,٨٨٠	-	١٦٦,٦٧٧	٣,٨٢٨	٧	٨,٣٠٩	٣	إجارة متنته بالتكليل وإيجارات مستحقة القبض
٢٥٨,٣٩٩	-	١١٨,٠٦٣	٣٤,٧٦٦	١٠,١٦٧	٥٦,٥٠٤	١١,٢٩٦	استثمارات فى أوراق مالية
٢٣,٧٣٩	-	-	-	-	-	-	استثمارات فى شركات زميلة
٢٩,٨٣١	٣٢,٧٣٩	-	-	-	-	-	استثمارات فى عقارات
١٤,٣٧٠	٢٩,٨٣١	-	-	-	-	-	عقارات ووحدات
١١,١٩٥	-	٥١٠	٢٣	٣٩٧	٦٥	٥	موجودات أخرى
١,٢٢٨,٦٤٧	١,٠٣,٠٤٥	٩٨,٢٧٢	٧٣,٣٦٢	٥٦,٧٩٨	٩٢,٧١٣	١٤٢,١٨٣	مجموع الموجودات
٦٧,٨٧٢	-	-	-	-	٦,٧٨٦	١١,٠٨١	المطلوبات وحقوق ملكية حاملى حسابات الاستثمار
١٠,١٥٧	-	-	-	٣٨,٠٨٨	٦٣,٤٨٨	-	إيداعات من مؤسسات مالية
١٣١,١٦٦	-	١٠٥,٣٣٢	-	-	-	٢٦,٣٢٣	تمويلات من مؤسسات مالية
١١,٥٧	-	-	-	-	-	١١,٥٧	حسابات جارية للعملاء
٧٩٣,٧٥٦	-	٢٥٥,٩١٣	٩,٣٣٤	١٤٦,١١٣	-	٢٠٢,٤٧٥	طلبات أخرى
١,١٠٦,٣٧٧	-	٣٦١,٢٦٦	٩,٣٣٤	١٦٦,١١٣	١٧٢,٧٤٩	٣٠٥,٨٨٧	حقوق ملكية حاملى حسابات الاستثمار
١٢٢,٣٧٠	١٠٣,٠٤٥	٣٠,١,٢٨	٨٨,٩٣٨	(٨٩,٣١٥)	(٨٠,٠٣٦)	(١٦٣,٧٠٤)	مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملى حسابات الاستثمار
-	١٣٢,٢٧٠	١٩,٢٢٥	(٣٧,٠٧٤١)	(٣٣,٠٥٥)	(٣٧,٠٧٤٠)	(١٦٣,٧٠٤)	فجوة السيولة المتراكمة

٢٨ . إدارة المخاطر (بنجع)

ب) مخاطر السيولة (بنجع)

بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة (بنجع)
فيما يلي بيان إستحقاق الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

الموجودات	للغة شهر واحد	٦ أشهر	٣ إلى ١ سنوات	٣ سنوات أكثر من الأشهر	غير ثابت	المجموع
نقد وأرصدة لدى بنوك ومصرف مرکزي	٢٩,٤٤٢	-	-	-	٣٣,٧٦٦	٦٣,٢٠٨
إيداعات لدى مؤسسات محلية	٦٣,٨٠٥	-	-	-	-	٦٣,٨٠٥
مطلوبات تمويلية	٢٣,٤٤٨	-	-	-	-	٥٠,٦,٤٥٦
تجارة متلبية بالتعليق وإيجارات مستحقة القبض	١٥,٤٨٨	-	-	-	-	١٦,٣٧٠
استثمارات في أوراق محلية	٢٣,٢٤٨	-	-	-	-	١٤٥,٧٣١
استثمارات في شركات زميلة	٤٩,٤٥٢	-	-	-	-	٢٦,٤٨٧
استثمارات في عقارات	٢١,٥٩١	-	-	-	-	٢٩,٥١٠
عقارات ومعدات	٣,٧٩٨	-	-	-	-	١٤,٦٤٧
مطلوبات أخرى	١,٥٣٤	-	-	-	-	١١,٧٩٣
مجموع الموجودات	٣٧٩	-	-	-	-	١,٠٣٢,٠٠٧
المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	١٢٨,٧٤٥	٢٠,٧٤٨	٢٧,٠٦٧	١٢٦,١٤٥	٥٥٨,٦٧٢	١١١,١١٥
إيداعات من مؤسسات محلية	٨,٣٣٧	٨٤,١١٧	-	-	-	٩٢,٤٥٣
تمويلات من مؤسسات محلية	-	١١,٤٢٠	-	-	-	١١,٦٤٢
حسابات حاربة للعملاء	١٣٣,٤٦٦	-	-	-	-	١٣٣,٤٦٦
مطلوبات أخرى	١٤,٨٧٩	-	-	-	-	١٤,٨٧٩
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	٤٣٣,٨٠٥	٧٧,١١٩	٨٤,٠٧٩	٥٠,٥٠٣	٤,٢٩٦	٦٥٤,٣١٦
مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	٦٦٥,٢٦٧	٨٥,٤٥٦	٩٠,٠٠٣	٥٠,٠٠٣	-	٩٠,٥٥٣٥
فجوة السيولة المتراكمة	(٥٣٦,٥٢٦)	(٦٨,٤٣٢)	(٥٥٨,٦٧٢)	(١٢١,١٤٢)	(١٠٦,٨١٩)	(١١٦,٤٧٢)
مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	-	-	-	-	-	-

٢٨. إدارة المخاطر (يتبع)

ج) مخاطر السوق

قبلت المجموعة تعريف مخاطر السوق كما هي معرفة من قبل مصرف البحرين المركزي بأنها "خطر الخسائر في داخل وإخارج المركز المالي الناشئة عن تحركات أسعار السوق".

(١) التعرضات لمخاطر معدل هامش الربح

مخاطر معدل هامش الربح هي حساسية المنتجات المالية للتغيرات معدلات الربح. تنتج مخاطر معدل هامش الربح من احتمال أن التغيرات في معدلات الربح والتي سوف تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. تعتقد إدارة المجموعة بأن المجموعة غير معرضة لمخاطر معدل ربح جوهري نتيجة لعدم تطابق إعادة تسعير معدلات أرباح الموجودات والمطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار، حيث إن إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار تحدث في فترات مختلفة. إن توزيع أرباح حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار هي بناءً على إتفاقيات تقاسم الأرباح، لذلك المجموعة غير معرضة إلى أي مخاطر معدل ربح جوهري.

ومع ذلك، فإن إتفاقيات تقاسم الأرباح سوف ينبع عنها مخاطر تجارية عندما لا تسمح نتائج المجموعة بتوزيع أرباح مناسبة مع معدلات السوق.

(٢) مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي حساسية المنتجات المالية للتغيرات أسعار الأسهم. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من الاحتفاظ بمراكيز مفتوحة في الأسهم أو الأدوات المبنية على الأسهم، وبالتالي خلق تعرضات للتغيرات في أسعار السوق للأسهم. بالإضافة لذلك، فإن توقعات أداء المجموعة، وأسعار الأسهم هي الأخرى عرضة للبيانات الاقتصادية العامة وتوقعات أداء القطاع.

من أجل قياس مخاطر الأسهم على مراكزها المالية، قامت المجموعة بتحليل حساسية على محفظة الأسهم المدرجة بمقدار ١٠٪ زيادة في قيمة المحفظة مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات ثابتة. إن تأثير النقصان المماثل في أسعار الأسهم يتوقع بأن يكون مساوياً وعكس تأثير الزيادة.

فيما يلي فروق مخاطر أسعار الأسهم كما في ٣١ ديسمبر:

حساسية أسهم حقوق الملكية	حساسية الربح أو الخسارة	الزيادة في أسعار أسهم حقوق الملكية %
-	-	-

٢٠١٧

سوق الكويت للأوراق المالية

حساسية أسهم حقوق الملكية	حساسية الربح أو الخسارة	الزيادة في أسعار أسهم حقوق الملكية %
-	٦٩	+١٠

٢٠١٦

سوق الكويت للأوراق المالية

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، تملك المجموعة (أسهم حقوق ملكية وصكوك) غير مدرجة بمبلغ ١١٥ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٦٩ مليون دينار بحريني). إن تأثير التغيرات في قيمة هذه الصكوك وأسهم حقوق الملكية غير المدرجة والتأثير ذو الصلة على حقوق الملكية سوف يعكس فقط عند بيع الأدوات المالية أو عند اعتبارها منخفضة القيمة.

٢٨. إدارة المخاطر (يتبع)

ج) مخاطر السوق (يتبع)

(٣) مخاطر العملة الأجنبية

إن مخاطر العملة الأجنبية هي حساسية المنتجات المالية للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. قد تتعرض قيمة محفظة المجموعة المقومة بعدد من العملات إلى هذه المخاطر عند إعادة تحويلها إلى العملة الأساسية للمجموعة.

لدى المجموعة صافي التعرضات الجوهرية التالية بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

العملة	معادل فائض / (عجز)	معادل فائض / (عجز)
جنيه إسترليني	٢٠١٦	٢٠١٧
بيورو	(١,٠١٦) (١,٠٥١)	(١,٠٢٠) (٩٨٥)
دولار كندي	(٣)	(٤)
ين ياباني	(٣)	(٦)
الدينار الكويتي	(١٠,١٣١)	(٨,٦٥٩)

بما أن الدينار البحريني مرتبط بالدولار الأمريكي، لذلك لا تمثل المراكز بالدولار الأمريكي مخاطر عملة جوهرية.

علاوة على ذلك، ليس لدى المجموعة أي تعرضات جوهرية بعمليات أخرى، إن التغيرات في مخاطر صرف العملات مقابل الدينار البحريني مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة سوف لن يكون لها أي تأثير جوهرى على بيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

(٤) مخاطر السلع

تعرف مخاطر السلع على أنها المخاطر الكامنة في المنتجات المالية الناشئة من حساسيتها للتغيرات في أسعار السلع. بما أن الأسعار في أسواق السلع يتم تحديدها بواسطة عوامل أساسية (أي العرض والطلب للسلع ذات العلاقة)، لذلك قد تكون هذه الأسواق مترابطة بقوة ضمن قطاع معين، ومتربطة بصورة أقل بين القطاعات.

(د) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو التجاوزات أو الأحداث الخارجية. عندما تقفل الضوابط في أداء مهامها الرقابية، فإن المخاطر التشغيلية يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال إطار للضوابط ومراقبة و التعامل مع المخاطر المحتملة. وتتضمن عملية الرقابة فصل المهام بفعالية، وتقديم إجراءات الصلاحيات والتسويات، وتدريب الموظفين، وتقدير العمليات، بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

٢٩. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

الشركات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للشركات والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للشركات.
الأفراد	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للعملاء والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء.
الاستثمارات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للبنوك والمؤسسات المالية، وتوفير أسواق المال وخدمات التجارة والخزانة وكذلك إدارة الأنشطة الاستثمارية. وتشمل الأنشطة الاستثمارية التعامل مع الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية والإستثمارات العقارية.

تشكل هذه القطاعات الأساس الذي تعتمد عليه المجموعة في إعداد تقرير بشأن معلومات القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين هذه القطاعات حسب أسعار السوق التقديرية وعلى أساس تجارية. يتم احتساب تكفة التحويل على أساس معدل الوعاء والذي يقارب تكفة الأموال.

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

٢٠١٧			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٤٢,٩٠٦ (٢٦,٥٦٨) (٦,١٩٧)	٥,٠٠٤ (٣,٣٧١) ٦٧٢	٢٧,١٧٠ (١٨,١٥٤) ٥٢٩	١٠,٧٣٢ (٥,٠٤٣) (٧,٣٩٩)
١٠,١٤١	٢,٣٠٦	٩,٥٤٥	(١,٧١٠)

مجموع الدخل
مجموع المصروفات
مخصص انخفاض القيمة
ربح / (خسارة) السنة

١,٢٢٨,٦٤٧	٤٤٢,٤٨٨	٤٥٥,٥٣٥	٣٣٠,٦٢٤
١,٢٢٨,٦٤٧	٢٥٩,٨٤٨	٥١٧,٨٧٣	٤٥٠,٩٢٦

معلومات أخرى
موجودات القطاع

مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

٢٩. معلومات قطاعات الأعمال (يتبع)

٢٠١٦			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٤١,٦٧٢ (٢٢,٥٢٠) (٩,٧٣٢)	٨٧٦ (٢,٥٨٩) (٧,٦٤١)	٢٧,٨٦٨ (١٧,١٤٠) (٢,٣٤٢)	١٢,٩٢٨ (٣,٧٩١) ٢٥١
٨,٤٢٠	(٩,٣٥٤)	٨,٣٨٦	٩,٣٨٨

١,٠٢٢,٠٠٧	٣١٢,٢٦٥	٤٥٢,٧٤٦	٢٥٦,٩٩٦
١,٠٢٢,٠٠٧	٢٢٥,٠٨٦	٥١٢,٦٤٢	٢٨٤,٢٧٩

تعمل المجموعة فقط في مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاع الجغرافي.

٣٠. الأدوات المالية

تراتبية القيمة العادلة
القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة موجود أو سداد التزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أساس تجارية بتاريخ القياس.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأوراق المالية/ الصكوك المدرجة باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار.

في حالة موجودات التمويل، يكون متوسط معدل الربح للمحفظة متواافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة وبناءً على ذلك وبعد الأخذ بعين الإعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً وتکاليف المخصصات يتوقع لا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات. باستثناء الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية التي تظهر بالتكلفة والبالغة ٣٠,٤٩٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٣١,٧٦٠ ألف دينار بحريني)، فإن القيمة العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى للمصرف لاختلفاً جوهرياً عن قيمها الدفترية نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

تستخدم المجموعة تراتبية القيمة العادلة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بطرق التقييم:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢: التقييمات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى ٣: التقييمات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

٣٠. الأدوات المالية (يتبع)

يوضح الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب تراتبية القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
-	-	-	-	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أسهم حقوق ملكية مدرجة

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٦٨٨	-	-	٦٨٨	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أسهم حقوق ملكية مدرجة

تحويلات بين المستوى ١، والمستوى ٢، والمستوى ٣ خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢، ولم يكن هناك تحويلات من وإلى المستوى ٣.

٣١. إيرادات ومصروفات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلزם المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب أموال صندوق القرض الحسن الذي تستخدمه المجموعة لأغراض خيرية مختلفة. تظهر الحركة في هذه الأموال في بيان المصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن. يتضمن الإيرادات المخالف للشريعة الإسلامية على مبالغ جزائية تحتسب على مدفوعات السداد المتأخرة للتسهيلات الإسلامية.

٣٢. هيئة الرقابة الشرعية

ت تكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من ثلاثة علماء مسلمين الذين يقومون بمراجعة امتثال المجموعة للمبادئ العامة للشريعة الإسلامية والفتاوی الخاصة والتعليمات والإرشادات الصادرة. تتضمن مراجعتهم فحص الأدلة المتعلقة بالتوثيق والإجراءات المتبعة من قبل المجموعة للتأكد من أن أنشطتها تدار وفقاً لمبادي الشريعة الإسلامية.

٣٣. الواجبات الاجتماعية

تقوم المجموعة بالوفاء بواجباتها الاجتماعية عن طريق نفقات صندوق الزكاة والصدقات وتبرعات القرض الحسن للزواج والترميم والعلاج الطبي وغيرها من الأعمال الخيرية.

٣٤. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لاعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على صافي ربح السنة، أو حقوق الملكية المعلن سابقاً.